GRUNDIG

MICRO HIFI SYSTEM

CMS 5000 BT DAB+ WEB
M 4050 BT DAB+ WEB



DE EN ES FR

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag
von 8.00 bis 18.00 Uhr
Deutschland: 0911 / 59 059 730
Österreich: 08 20 / 220 33 22 *

* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.

INHALTSVERZEICHNIS

4 ENTSORGUNG

4 AUF EINEN BLICK

5 SICHERHEIT

5 Stromversorgung
6 Risiken im Zusammenhang mit hoher Lautstärke
6 Wartung / Reinigung

7 FERNBEDIENUNG

9 ERSTE SCHRITTE

9 Verbindung und Vorbereitung
9 Verbindung zum Netzwerk herstellen
9 CDs verwenden
9 USB-Speicherstick anschließen
9 Eine Audioquelle über den RCA-Audioein gang anschließen
9 Kopfhörer anschließen

10 ALLGEMEINE GERÄTEFUNKTIONEN

10 Voreinstellungen
10 Informationen zur aktuellen Wiedergabe
11 Erstmalige Einrichtung
11 Datum und Uhrzeit einstellen
11 Netzwerk einrichten
11 Verwenden Sie eine der folgenden Verbindungsmethoden

12 ALLGEMEINER BETRIEB

12 Internetradio, Podcasts
12 Spotify
12 DAB+-Radio
13 FM-Radio
14 CD
14 USB
15 Bluetooth
15 Cinch
15 Schlummerfunktion
15 Wecker

16 SYSTEMEINSTELLUNGEN

16 Equalizer
16 Netzwerk
16 Zeiteinstellungen
16 Sprache
16 Werkseinstellung
17 Softwareupdate
17 Einrichtungsassistent
17 Info
Datenschutz
Displaybeleuchtung

18 PROBLEMLÖSUNG

19 INFORMATIONEN

ENTSORGUNG



- Konformität mit der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten: Dieses Produkt erfüllt die WEEE-Richtlinie der EU (2012/19/EU). Dieses Gerät trägt ein Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE).

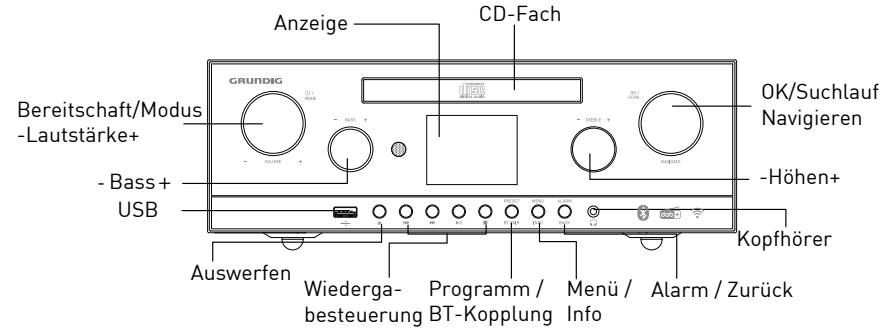
Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte müssen bei offiziellen Sammelstellen zum Recycling elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Nähere Angaben zu diesen Sammelstellen erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben. haben. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Materialrückgewinnung durch Recyceln von Altgeräten. Die sachgemäße Entsorgung von Altgeräten trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

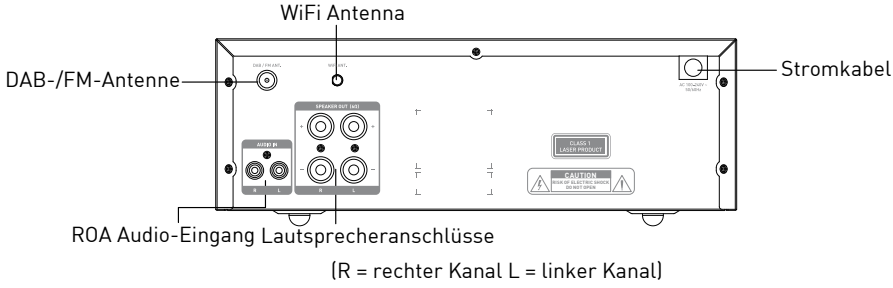
Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Produkts sind gemäß unseren nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu von den lokalen Behörden bereitgestellten Sammelstellen.

- Verbrauchte Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass die Batterien vor ihrer Abgabe an geeigneten Sammelstellen für Altbatterien vollständig entladen werden müssen. Bei der Entsorgung von nicht vollständig entladenen Batterien sind Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung von Kurzschlüssen zu treffen.

AUF EINEN BLICK





Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keiner Flüssigkeit, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Andernfalls drohen Geräteschäden.

- Wenn Sie das Gerät aus einer kalten in eine wärmere Umgebung bringen, lassen Sie es sich vor Inbetriebnahme an die neue Temperatur anpassen. Andernfalls kann es zu Kondensation und Fehlfunktionen im Gerät kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung, da Staub die inneren elektronischen Komponenten beschädigen und zu Fehlfunktionen im Gerät führen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Vibrationen und stellen Sie es auf einer stabilen Oberfläche auf.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu demontieren.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen. So vermeiden Sie Brandgefahr.
- Die Belüftung darf nicht beeinträchtigt werden, indem die Belüftungsöffnungen mit Gegenständen, wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw., abgedeckt werden.
- Es dürfen keine Quellen offener Flammen, wie angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
- Um die Einhaltung der WLAN-Belastungsanforderung aufrechtzuerhalten, halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von Personen entfernt, außer beim Bedienen der Bedienelemente.
- Die Funktionen von drahtlosen Zugangssystemen einschließlich lokaler Funknetze (WAS/RLANs) über den Frequenzbereich 5150 - 5350 MHz darf mit diesem Gerät in folgenden Ländern der Europäischen Union nur in Innenräumen verwendet werden: (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/) MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/UK/TR/NO/CH/IS/LI).

Stromversorgung



- Die Steckdose sollte in der Nähe des Gerätes installiert und leicht zugänglich sein.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen und ziehen Sie niemals am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.



ACHTUNG

STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



ACHTUNG: ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) NICHT ENTFERNEN, ANDERNFALLS BESTEHT STROMSCHLAGGEFAHR. KEINE VOM NUTZER REPARIERBAREN TEILE IM INNEREN. ÜBERLASSEN SIE JEGLICHE REPARATUR QUALIFIZIERTEM SERVICEPERSONAL.

- Dieser Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichschenkligen Dreieck soll Sie auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung" im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die stark genug sein kann, einen Stromschlag zu verursachen.
- Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck soll Sie auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Begleitliteratur des Gerätes hinweisen.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät und seinem Netzstecker angegebene elektrische Spannung der Netzspannung der Steckdose entspricht. Legen Sie keine zu hohe oder falsche Spannung an das Gerät an. Das Gerät funktioniert dann möglicherweise nicht ordnungsgemäß, dies kann außerdem negative Auswirkungen auf angeschlossene Geräte haben. Darüber hinaus könnte das Gerät selbst beschädigt werden oder sogar anfangen zu brennen.
- Dieses Gerät ist über das Netzkabel mit der Stromversorgung verbunden. Ziehen Sie das Netzkabel heraus, wenn Sie das Gerät vollständig von der Stromversorgung trennen möchten.

- Die normale Funktion des Gerätes kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Ist dies der Fall, setzen Sie das Gerät gemäß der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wiederherzustellen. Falls es dann trotzdem noch nicht richtig funktioniert, verwenden Sie das Gerät bitte an einem anderen Ort.
- Das Gerät könnte bei Verwendung in Bereichen mit starker Funkstörung nicht richtig funktionieren. Das Gerät wird jedoch wieder einwandfrei funktionieren, sobald die Störungen verschwunden sind.



- Dieses Gerät ist ein zweifach isoliertes Elektrogerät der Klasse II. Es wurde so entwickelt, dass es keine Sicherheitsverbindung zu einer elektrischen Erdung benötigt. Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Gerätes

Risiken im Zusammenhang mit hoher Lautstärke

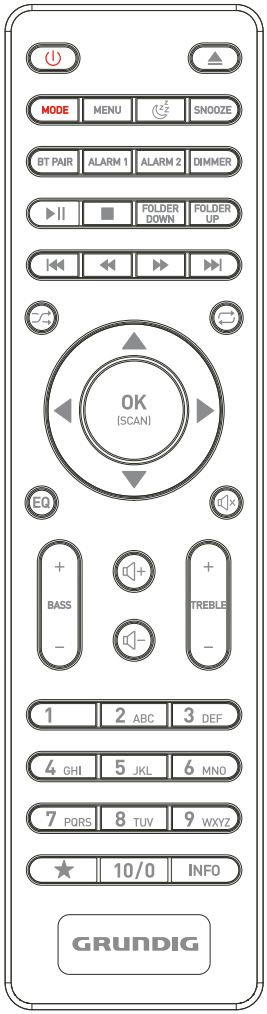


- Wenn Sie das Gerät mit Kopfhörern nutzen, reduzieren Sie immer die Lautstärke, bevor Sie sie aufsetzen. Erhöhen Sie die Lautstärke erst, nachdem Sie die Kopfhörer richtig aufgesetzt haben.
- Um Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke hören.

Wartung / Reinigung

- Schalten Sie das Gerät zum Reinigen immer aus.
- Verwenden Sie niemals scharfe oder starke Lösungsmittel zur Reinigung des Gerätes, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen könnten. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen und weichen Tuch. Wenn das Gerät jedoch stark verschmutzt ist, können Sie es mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Denken Sie daran, das Gerät nach der Reinigung abzutrocknen.
- Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung.

FERNBEDIENUNG



⏻	Gerät ein-/ausschalten; Alarm aus
⏏	CD-Fach öffnen und schließen
MODE	Moduswahl öffnen, schließen
MENU	Menü öffnen, schließen
zZZ	Schlummerzeit einstellen
SNOOZE	Schlummerfunktion während des Alarms aktivieren
BT PAIR	Gedrückt halten, um das Gerät per Bluetooth auffindbar zu machen
ALARM 1 ALARM 2	Alarm einstellen
⏯	Wiedergabe starten, pausieren
■	Musikwiedergabe stoppen
FOLDER DOWN FOLDER UP	CD, USB: Ordner durchsuchen
⏮ ⏭	Titel auswählen
◀◀ ▶▶	Zur Suche innerhalb des Titels gedrückt halten
⤮	Musik: Zufallswiedergabe
⟲	Musik: Auswahl wiederholen
▲	Nach oben; FM: Frequenz einstellen
▼	Nach unten; FM: Frequenz einstellen
◀	Nach links, Schritt zurück
▶	Nach rechts, Schritt vor
OK	Eingabe bestätigen; FM: Suchlauf; Wiedergabe: Album im Vollbildmodus
EQ	Equalizer-Programm auswählen
🔇	Stummschaltung aktivieren, deaktivieren
🔊+ 🔊–	Lautstärke anpassen
-BASS+	Basspegel der Meine-EQ-Einstellung anpassen
-TREBLE+	Höhenpegel der Meine-EQ-Einstellung anpassen abrufen. Gedrückt halten, um den Sender zu speichern
1...10/0	Zifferntasten: Gespeicherten Lieblingssender

★	Favoriten auswählen. Gedrückt halten,um den Favoriten zu speichern
INFO	Bei Zeicheneingabe BKSP aufrufen Informationen zu Internetradio, Podcasts-Sender / Titel (Beschreibungen, Streaming-Daten, Wiedergabepuffer) anzeigen Informationen zu Spotify-Musik (Künstler, Album, Streaming-Daten, Wiedergabepuffer) anzeigen Informationen zum FM-Sender (Name, PTY, RT, Frequenz) anzeigen Informationen zum DAB-Sender (Sender, Titel, Künstler etc.) anzeigen Informationen zur USB/CD-Musik (ob ID3-Tag im Musiktitel verfügbar ist – Album, Titel, Künstler) anzeigen

Verbindung und Vorbereitung

Schließen Sie den Lautsprecher über das Kabel mit den 2-poligen Steckern an. Schließen Sie die Lautsprecher an die Lautsprecherausgangsbuchsen auf der Rückseite des Gerätes an.
Schließen Sie die externe WiFi Antenna für die Drahtlosverbindung an.
Verbinden Sie das Kupferkabel mit der roten (+) und das Silberkabel mit der schwarzen (-) Buchse.
Stecken Sie die DAB-/FM-Kabelantenne für den DAB- und FM-Empfang ein.
Stecken Sie das Stromkabel in eine Steckdose ein, das Gerät startet.

Verbindung zum Netzwerk herstellen

- Schalten Sie Ihr Gerät ein und verbinden Sie es mit einemz drahtlosen Zugangspunkt, Router oder ähnlichen Netzwerkgerät.
- Das Netzwerkgerät muss das WLAN-Protokoll 802.11 a/b/g/n unterstützen.

Stellen Sie sicher, dass Sie das drahtlose Netzwerk eingerichtet und das WEP-, WPA- oder WPA2-Sicherheitspasswort haben, um die Verbindung zu aktivieren. Sie können auch die WPS-Funktion (WiFi Protected Setup) verwenden, um ganz einfach eine Verbindung zwischen dem Netzwerkgerät und Ihrem Micro-Hifi-System herzustellen. Überprüfen Sie, ob sich die Leuchtanzeigen am Netzwerkgerät im richtigen Zustand befinden.

CDs verwenden

Das Gerät ist zum Abspielen von Musik-CDs mit dem hier gezeigten Logo (CDDA) sowie CD-Rs und CD-RWs mit Audiodaten geeignet. Sie können Standard-CDs im 12-cm-Format an Ihrem Gerät abspielen. Sie können damit auch CD-R- und CD-RW-Discs mit MP3- und WMA-Dateien abspielen. In diesem Abschnitt wird davon ausgegangen, dass eine Datei einem CD-Track entspricht.

Eine MP3- oder WMA-CD darf nicht mehr als 999 Dateien und 99 Ordner enthalten. Die MP3- und WMA-Dateien sollten mit einer Standard-Audio-Samplerate von 44,1 kHz erstellt worden sein.
Unterstützt werden MP3- und WMA-Datenraten bis zu 320 Kilobit pro Sekunde. WMA-Lossless-Dateien werden nicht unterstützt. Das Gerät spielt keine Dateien mit digitaler Rechteverwaltung (DRM) ab. Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audiodateien können diverse Probleme auftreten, die zu einer Störung der Wiedergabe führen können. Typischerweise werden solche Probleme durch schlechtes CD-Brennen oder ungeeignete Audiokodierungssoftware, durch die Hardwareeinstellungen des CD-Brenners des PCs oder durch die verwendete CD verursacht. Wenden Sie sich bei solchen Problemen an den Kundendienst Ihres CD-Brenners oder Softwareherstellers oder suchen Sie nach relevanten Informationen, z. B. im Internet. Beachten Sie bei der Herstellung von Audio-CDs alle gesetzlichen Bestimmungen und stellen Sie sicher, dass das Urheberrecht Dritter nicht verletzt wird.

USB-Speicherstick anschließen

Stecken Sie den USB-Stecker eines USB-Speichersticks in den USB-Anschluss an der Vorderseite des Gerätes. Das Dateisystem des USB-Sticks muss FAT 16 oder FAT 32 sein. NTFS oder andere Systeme sind nicht kompatibel.

Eine Audioquelle über den Cinch-Audioeingang anschließen

Verwenden Sie ein Standard-Cinch-Audiokabel zum Verbinden des Audioausgangs des externen Gerätes mit den Audioeingangsbuchsen an der Rückseite des Gerätes.

Kopfhörer anschließen

Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen.
Stecken Sie den Kopfhörerstecker (Standard 3,5 mm) in die Kopfhörerbuchse an der Vorderseite des Gerätes.

ALLGEMEINE GERÄTEFUNKTIONEN

Allgemeine Gerätefunktionen

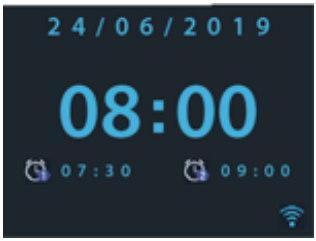
Drehen Sie am Wiedergabebildschirm den Lautstärkeknopf oder drücken Sie »+« / »–« an der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen. Schalten Sie den Ton aus, indem Sie »×« an der Fernbedienung drücken.

Betätigen Sie »⏻ / **MODE**« am Gerät oder an der Fernbedienung, um die Betriebsweise auszuwählen.



Drücken Sie »**MENU/INFO**«, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie die Taste erneut, um das Menü zu schließen und zum Wiedergabebildschirm zurückzukehren.
Drehen Sie im Menü den Navigationsknopf oder drücken Sie »▲« / »▼« an der Fernbedienung, um durch die Optionen zu blättern.
Drücken Sie zur Bestätigung »**OK/SCAN**«; drücken Sie »**ALARM/BACK**« oder »◀« an der Fernbedienung, um zurückzukehren.

Halten Sie »⏻ / **MODE**« am Gerät gedrückt oder drücken Sie »⏻« an der Fernbedienung, um in den Standby-Modus zu wechseln. Die Uhrzeit, das Datum und alle aktiven Alarmzeiten werden am Bildschirm angezeigt. Schalten Sie das Gerät mit derselben Taste ein.



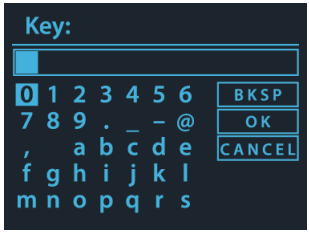
Drücken Sie zum Aufwecken aus dem Bereitschaftsmodus » ⏻ «
Wenn das Albumcover am Wiedergabebildschirm angezeigt wird, drücken Sie »**OK/SCAN**«, um das Bild in voller Bildschirmgröße anzuzeigen.

Voreinstellungen

Anzahl Voreinstellungen: Internetradio: 20 | Podcasts: 20 | Spotify: 10 | DAB+: 40 | FM: 40 Um eine Voreinstellung zu speichern, halten Sie »**PRESET/BTPAIR**« oder »★«, gedrückt, bis der Bildschirm zum Speichern der Voreinstellungen erscheint. Wählen Sie eine der Voreinstellungen, um den aktuellen Sender zu speichern.
Speichern Sie 1 - 10 voreingestellte Sender, indem Sie die Zifferntasten »**1 ...10/0** « an der Fernbedienung direkt gedrückt halten.
Halten Sie die gewünschte Ziffer taste »**1 bis 10**« an der Fernbedienung gedrückt, um Sender direkt auf den Voreinstellungen 1 bis 10 zu speichern. Um eine Voreinstellung abzuspielen, drücken Sie »**PRESET/BTPAIR**« und wählen Sie dann einen der gespeicherten Sender aus. Wenn ein voreingestellter Sender wiedergegeben wird, erscheint unten am Bildschirm eine Zahl (1, 2 etc.). Mit den Zifferntasten an der Fernbedienung können Sie die als 1 bis 10 voreingestellten Sender direkt speichern oder aufrufen.

Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während der Wiedergabe von Stream/DAB/FM zeigt der Bildschirm einige Informationen über den aktuellen Sender an. Drücken Sie »**MENU/INFO**« oder »**INFO**«, um diese Informationen anzuzeigen.
Zeichen eingeben



Bei Auswahl eines Zeichens erscheint die Taste in der Nähe des oberen Anzeigebereichs. Es gibt drei Optionen, die durch Zurückdrehen des Navigationsreglers vor die ersten Zeichen zugänglich werden.
» - « Rücktaste, »**OK**« und Abbrechen.

Drücken Sie »**INFO**«, um zum Rücktaste-Kästchen als Schnelltaste zu navigieren.

Erstmalige Einrichtung

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie zur Festlegung der OSD-Sprache aufgefordert. Wählen Sie Ihre Sprache und bestätigen Sie die Auswahl.
Anschließend erscheint der Installationsassistent (Wizard), der Sie schrittweise durch die Installation führt
Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl, um den Einrichtungsassistenten zu starten.
Wenn Sie „**NEIN**“ wählen, werden Sie im nächsten Fenster gefragt, ob der Einrichtungsassistent beim nächsten Einschalten des Gerätes erneut gestartet werden soll.

Datum und Uhrzeit einstellen

Wählen Sie „**12**“ für das 12-Stunden- bzw. „**24**“ für das 24-Stunden-Format. Wenn Sie das 12-Stunden-Format wählen, zeigt das Display neben der Zeitanzeige vor Mittag „**AM**“ bzw. nach Mittag „**PM**“ an. Als Nächstes erscheinen die folgenden Optionen für die Zeitsynchronisation: Update über DAB, Update über FM, Update über Netzwerk oder Kein Update. Wenn Sie „**Update über Netzwerk**“ wählen, müssen Sie im nächsten Fenster Ihre Zeitzone angeben. Wählen Sie bei Sommerzeit „**Ein**“, andernfalls „**Aus**“.
Wenn Sie „**Kein Update**“ wählen, müssen Sie Datum und Uhrzeit manuell eingeben. „**AM**“/„**PM**“ wird nur angezeigt, wenn Sie das 12-Stunden-Zeitformat gewählt haben. Wählen Sie „**AM**“ für die Vormittagsstunden bzw. „**PM**“ für die Stunden nach Mittag.,

Netzwerk einrichten

Stellen Sie für die WLAN-Verbindung sicher, dass der Router eingeschaltet ist. Wenn Sie das Gerät in allen Betriebsarten über die App steuern möchten, wählen Sie „**JA**“. Wenn Sie „**NEIN**“ wählen, ist es in den Betriebsarten Standby, AUX IN, FM oder DAB nicht möglich, das Gerät über die App zu steuern. Beachten Sie, dass der Stromverbrauch im Standby-Modus höher ist, wenn die Netzwerkverbindung eingeschaltet bleibt.
Am Display werden alle gefundenen WLAN-Netzwerke mit ihren Namen aufgelistet. Nach Auswahl des Netzwerks werden Sie aufgefordert, ein Passwort einzugeben. Verwenden Sie zur Eingabe des Netzwerkschlüssels die Richtungstasten an der die Richtungstasten an der Fernbedienung, um den Cursor durch die Zeichen zu bewegen, und drücken Sie zum Bestätigen »**OK/SCAN**« , um das Passwort zu bestätigen. Das Passwort wird im oberen Bereich des Bildschirms angezeigt. Es gibt drei Optionen, die durch Zurückdrehen des Navigationsknopfes vor den ersten Zeichen zugänglich werden - Rücktaste, OK und Abbrechen.
[WPS] Macht Angaben zur Art des Netzwerks – falls Ihr Netzwerkgerät die WPS-Funktion unterstützt.

Verwenden Sie eine der folgenden Verbindungsarten:

- Taste drücken: Das Gerät fordert Sie auf, die Verbindungstaste am Router zu drücken. Drücken Sie danach »**OK**« am Gerät und warten Sie, bis es als verbunden am Display angezeigt wird.
- Wählen Sie am Gerät die Option »PIN«. Daraufhin wird ein 8-stelliger Code generiert. Geben Sie die PIN-Nummer in den Router, Zugangspunkt oder Ihr jeweiliges Netzwerkgerät ein und warten Sie, bis die Verbindung am Display als eingerichtet angezeigt wird

- WPS überspringen: Geben Sie das Passwort wie bei einem standardmäßig verschlüsselten Netzwerk ein. Weitere Informationen zum Einrichten eines WPS-verschlüsselten Netzwerks finden Sie in den Anweisungen Ihres WPS-Routers.

Das Gerät versucht nun, sich mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden.
Bei erfolgreicher Einrichtung wird angezeigt, dass die Verbindung besteht. Schlägt die Verbindung fehl, wird ein vorheriger Bildschirm angezeigt, um es erneut zu versuchen. Sobald dies abgeschlossen ist, drücken sie zum Verlassen des Einrichtungsassistenten »**OK/SCAN**«.

Internetradio, Podcasts



Das Gerät kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Radiosendern und Podcasts aus der ganzen Welt abspielen. Wenn Sie den Internetradio- oder Podcast-Modus auswählen, kontaktiert das Gerät direkt das Portal von Frontier Smart Technologies, um eine Liste der Sender oder Podcasts zu erhalten.
Dieses Listenmenü wird vom Portal bereitgestellt und ist daher nur zugänglich, wenn Ihr Gerät mit dem Internet verbunden ist. Die Inhalte und Untermenüs können sich jederzeit ändern. Wählen Sie die gewünschte Kategorie und suchen Sie den Sender oder Podcast, den Sie hören möchten.
Drücken Sie am Wiedergabebildschirm zur Anzeige der Senderliste »**ALARM/BACK**« oder »◀ « an der Fernbedienung.

Spotify

Verwenden Sie Ihr Telefon, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Gehen Sie zu spotify.com/connect, um mehr über dieses Thema zu erfahren.
Die Spotify-Software unterliegt den Lizenzen von Drittanbietern unter: http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

DAB+-Radio



Der DAB-Modus empfängt DAB/DAB+-Digitalradio und zeigt Informationen über den Sender, den Stream und den gerade wiedergegebenen Titel an.

Sendersuche

Wenn Sie das erste Mal den DAB-Radiomodus wählen oder wenn die Senderliste leer ist, führt das Radio automatisch einen kompletten Suchlauf durch, um alle verfügbaren Sender zu ermitteln. Möglicherweise müssen Sie diese Suche auch manuell starten, um die Senderliste zu aktualisieren.
Um einen Suchlauf manuell zu starten, wählen Sie „Vollständiger Suchlauf“. Um nur Sender mit guter Signalstärke zu scannen, wählen Sie „Lokaler Suchlauf“. Nach Abschluss des Suchlaufs zeigt das Radio eine Liste der verfügbaren Sender an.
Um aufgelistete, aber nicht verfügbare Sender zu entfernen, wählen Sie „Senderliste bereinigen“. Drehen Sie den Navigationsknopf, um durch die Senderliste zu blättern, und drücken Sie den Knopf zum Auswählen. Nach der Auswahl wird der Sender abgespielt und am Bildschirm werden Informationen über den Sender oder den Titel angezeigt.

Drücken Sie am Wiedergabebildschirm zur Anzeige der Senderliste »**ALARM/BACK**« oder »◀« an der Fernbedienung.

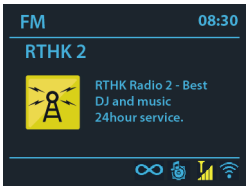
Einstellungen

- Dynamikbereich-Komprimierung (DRC): Wenn Sie in einer lauten Umgebung Musik mit hohem Dynamikumfang hören, möchten Sie möglicherweise den Audiodynamikbereich komprimieren. Dadurch werden leise Töne lauter und laute Töne leiser. Sie können DRC auf Aus, Schwach oder Hell einstellen.
- Senderreihenfolge: Sie können die Reihenfolge der DAB-Senderliste als Alphanumerisch, DAB-Senderauswahl oder Nach Signalstärke festlegen. DAB-Senderauswahl führt Sender auf, die im gleichen Ensemble gemeinsam gesendet werden. Nach Signalstärke listet zuerst alphanumerisch die gültigen Sender auf, danach die gerade nicht aktiven sendenden Sendern.

FM-Radio

Wenn Sie zum ersten Mal in den FM-Radiomodus gehen oder die Senderliste leer ist, führt das Gerät eine automatische Sendersuche durch und speichert diese in der Voreinstellungsliste. Um einen Sender zu finden, drücken Sie »**OK/SCAN**«.

Die Frequenzanzeige beginnt zu laufen, während das Gerät das FM-Band durchsucht. Alternativ können Sie auch nach oben oder unten scannen, indem Sie den Navigationsknopf drehen.



Einstellungen

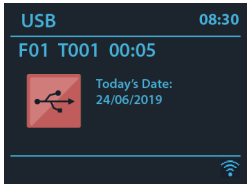
- ATS: Automatische Suchfunktion einmal durchführen.
- Standardmäßig stoppt der Suchlauf beim ersten verfügbaren FM-Sender. Dies kann zu einem schlechten Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) führen, wenn dieser Sender schwach ist. Um die Sucheinstellungen so zu ändern, dass der Suchlauf nur bei Sendern mit guter Signalstärke anhält, wählen Sie „Ja“, nachdem Sie „Nur starke Sender“ gewählt haben.
- Wenn die Audio-Option auf „Alle Stereo“ eingestellt ist, werden die Sender in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu schlechtem Signal-Rausch-Verhältnis (Rauschen) führen. Um schwache Sender mit besserer Qualität in Mono wiederzugeben, wählen Sie „Schwacher FM Empfang: Nur in Mono hören“ und dann „JA“.

CD



Drücken Sie »⏏« , um das CD-Fach zu öffnen. Legen Sie die Disc mit dem Etikett nach oben ein. Drücken Sie »⏏«, um das CD-Fach zu schließen. Die Disc wird nun gelesen und abgespielt.
„T000" ist die Titelnummer.
„F00" ist die Ordnernummer. Sie erscheint, wenn Sie eine CD-R oder CD-RW mit Musiktiteln in verschiedenen Ordner eingelegt haben.
Drücken Sie zur Suche nach einem Ordner »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**«. Neben den allgemeinen Wiedergabesteuerungen können Sie wie folgt eine Wiedergabeliste aus Titeln auf der CD erstellen: Stoppen Sie zunächst die Wiedergabe, falls ein Titel wiedergegeben wird. Drücken Sie »**PRESET/BTPAIR**«, um die Programmierung der Wiedergabeliste zu starten. Verwenden Sie »⏮« oder »⏭«, um den ersten Titel auszuwählen, der in die Wiedergabeliste aufgenommen werden soll. Drücken Sie »**OK/SCAN**« zur Bestätigung und Auswahl des nächsten Titels. Wiederholen Sie die Auswahl- und Bestätigungsschritte wie gewünscht. Wenn die Wiedergabeliste erstellt ist, drücken Sie »⏯«, um die Wiedergabe der programmierten Titel zu starten.

USB



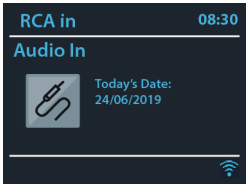
„T000" ist die Titelnummer.
„F00" ist die Ordnernummer. Sie erscheint, wenn Sie ein USB-Laufwerk mit Musiktiteln in verschiedenen Ordner eingesteckt haben. Drücken Sie zur Suche nach einem Ordner »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**«.
Schließen Sie im USB-Modus zur Wiedergabe ein USB-Laufwerk an, um eine Wiedergabe zu starten.
Neben den allgemeinen Wiedergabesteuerungen können Sie wie folgt eine Wiedergabeliste mit Titeln auf dem USB-Speicher erstellen:
Stoppen Sie zunächst die Wiedergabe, falls ein Titel wiedergegeben wird. Drücken Sie »**PRESET/BTPAIR**«, um die Programmierung der Wiedergabeliste zu starten. Verwenden Sie »⏮« oder »⏭«, um den ersten Titel auszuwählen, der in die Wiedergabeliste aufgenommen werden soll. Drücken Sie »**OK/SCAN**« zur Bestätigung und Auswahl des nächsten Titels. Wiederholen Sie die Auswahl- und Bestätigungsschritte wie gewünscht. Wenn die Wiedergabeliste erstellt ist, drücken Sie »⏯«, um die Wiedergabe der programmierten Titel zu starten.

Bluetooth



Im Bluetooth-Modus können Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Gerätes einschalten. Halten Sie »**BTPAIR**« gedrückt, um das Gerät für Bluetooth-Geräte in der Nähe auffindbar zu machen. Suchen Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät das Hi-Fi-System Grundig CMS 5000 / Grundig M 4050 zur Koppelung aus. Während Ihr Gerät auf die Kopplung wartet, blinkt unten am Bildschirm ein Bluetooth-Symbol. Wenn die Verbindung erfolgreich ist, leuchtet das Bluetooth-Symbol dauerhaft. Steuern Sie die Musikwiedergabe von Ihrem Bluetooth-Gerät aus.

Cinch



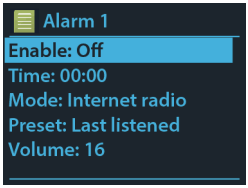
Im Cinch-Modus wird Audio von einer externen Quelle wiedergegeben. Stellen Sie die Lautstärke sowohl am Radio als auch, falls einstellbar, am Audioeingangsgerät niedrig ein. Wechseln Sie in den Cinch-Modus und stellen Sie die Lautstärke nach Bedarf ein.

Schlummerfunktion

Um den Schlaftimer einzustellen, wählen Sie im Hauptmenü „Schlummerfunktion". Oder drücken Sie »zZ« an der Fernbedienung, um diese Funktion einzustellen. Wählen Sie zwischen „Schlummer aus", „15", „30", „45" oder „60" Minuten und bestätigen Sie die Einstellung. Nachdem Sie die Schlafzeit ausgewählt haben, kehrt das System zum Bildschirm der aktuellen Wiedergabe zurück.

Wecker

Das Gerät hat zwei vielseitige Weckalarme mit Weckwiederholfunktion. Jeder dieser Wecker kann so eingestellt werden, dass er in einem bestimmten Modus startet.
Wählen Sie Wecker im Hauptmenü, um einen Wecker einzustellen oder zu ändern.



Drücken Sie »**ALARM / BACK**« am Gerät oder drücken Sie »**ALARM1**«, »**ALARM2**« an der Fernbedienung, um die Einstellungen zu konfigurieren.
Nachdem alle Parameter eingestellt sind, drücken Sie zur Aktivierung auf Speichern. Die aktiven Wecker werden mit einem Symbol unten links am Bildschirm angezeigt.
Zur eingestellten Zeit ertönt der Wecker. Um einen Wecker vorübergehend stummzuschalten, drücken Sie »**SNOOZE**«. Sie können die Schlummerzeit ändern. Das Radio kehrt für die eingestellte Zeit in den Standby-Modus zurück, wobei das Symbol für den stumm geschalteten Wecker blinkt.
Halten Sie »⏻ **/ MODE**« gedrückt oder drücken Sie »⏻« an der Fernbedienung, um den Wecker auszuschalten.

Equalizer

Der Equalizer kommt mit mehreren voreingestellten EQ-Modi: „Normal“, „Mittig“, „Jazz“, „Rock“, „Soundtrack“, „Klassik“, „Pop“, „Nachrichten“ und „Mein EQ“. Drücken Sie zum Auswählen »EQ«.
Eine benutzerdefinierte Einstellung ist verfügbar; erstellen Sie dazu Ihren eigenen EQ mit Bass-, Höhen- und Lautstärkeeinstellungen nach Ihren Vorlieben. Wählen Sie dann zum Aktivieren der benutzerdefinierten EQ-Einstellungen Mein EQ. Alternativ passen Sie Bässe und Höhen durch Drehen der **BASS** / **TREBLE** Regler oder durch Drücken der Tasten » **- BASS +** « / » **- TREBLE +** « an der Fernbedienung an. Drücken Sie dann zum Bestätigen »**OK/SCAN**«. Dadurch wird Mein EQ direkt aktiviert.

Netzwerk

Netzwerkassistent:

Öffnen Sie den Assistenten, markieren Sie die gewünschte Zugriffspunkt-SSID, geben Sie dann den WEP-/WPA-Schlüssel ein oder wählen Sie Taste drücken / PIN / WPS überspringen, um eine Verbindung zum Drahtlosnetzwerk herzustellen.

PBC Wlan Aufbau:

Die Konfiguration per Drucktaste am Modem wird verwendet, um eine Verbindung mit einem Zugriffspunkt herzustellen, der WPS (Wi-Fi Protected Setup) unterstützt.

Einstellungen anzeigen:

Zeigt die Informationen des derzeit verbundenen Netzwerks an: „Verbindung aktiv“, „MAC-Adresse“, „WLAN-Region“, „DHCP“, „SSID“, „IP-Adresse“, „Subnet-Maske“, „Gateway-Adresse“, „Primär DNS“ und „Sekundär DNS“.

Manuelle Einstellungen:
Aktivieren oder deaktivieren Sie DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Geben Sie die SSID, den WEP-/WPA-Schlüssel und/oder eine andere Konfiguration ein.

Netzwerkprofil:
Das Gerät merkt sich die letzten vier Drahtlosnetzwerke, mit denen es verbunden war, und versucht automatisch, sich mit einem von ihnen zu verbinden, wenn es eines davon finden kann. Hier können Sie die Liste der registrierten Netzwerke einsehen. Unerwünschte Netzwerke können Sie löschen. „Netzwerkeinstellungen löschen“: Wählen Sie „**JA**“, um alle aktuellen Netzwerkeinstellungen zu löschen. Wählen Sie zum Abbrechen „**NEIN**“.

Netzwerkverbindung halten:
Wenn Sie sich dafür entscheiden, die Netzwerkverbindung zu halten, wird die WLAN-Verbindung auch dann nicht getrennt, wenn das Gerät in den Standby-Modus wechselt.

Zeiteinstellungen

Stellen Sie die Zeit manuell ein oder stellen Sie ein, dass sie automatisch aktualisiert wird. Sie können auch Zeitformat, Zeitzone und Sommerzeit einstellen. Details finden Sie unter Datum und Uhrzeit einstellen im Abschnitt Erstmalige Einrichtung.

Sprache

Sie können die Sprache nach Belieben ändern. Verfügbare Sprachen: Englisch, Dänisch, Niederländisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch, Türkisch.

Werkseinstellung

Wenn Sie alle Nutzereinstellungen auf die Standardwerte zurücksetzen, gehen die von Ihnen vorgenommenen Einstellungen für Zeit, Datum, Netzwerkkonfiguration und Lieblingssender verloren. Die aktuelle Softwareversion des Radios wird jedoch beibehalten.

Softwareupdate

„Auto-Update“: Diese Option sucht periodisch nach neuen Aktualisierungen. Die automatische Aktualisierung ist standardmäßig aktiviert. „Jetzt prüfen“: Sucht jetzt nach verfügbaren Aktualisierungen. Sie werden dann gefragt, ob Sie mit dem Herunterladen und der Installation der Aktualisierung fortfahren möchten. Durch eine Softwareaktualisierung gehen keine Nutzereinstellungen verloren. **HINWEIS:** Vergewissern Sie sich vor Beginn einer Softwareaktualisierung, dass das Radio an einen stabilen Netzanschluss angeschlossen ist. Eine Unterbrechung der Stromversorgung während einer Aktualisierung könnte das Gerät dauerhaft beschädigen.

Einrichtungsassistent

Mit dieser Funktion können Sie den Einrichtungsassistenten jederzeit starten. Keine gesetzten Parameter oder Sender werden gelöscht. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Erstmalige Einrichtung.

Info

Zeigt die Firmware-Version und die Radio-ID an.

Datenschutz

Zeigt die Datenschutzerklärung an.

Displaybeleuchtung

Sie können die Intensität der Hintergrundbeleuchtung im Betrieb auf Hoch, Mittel oder Niedrig einstellen. Außerdem können Sie die Zeitüberschreitung einstellen, welche das Radio in den Standby-Modus wechselt, wenn es nicht bedient wird. Drücken Sie »**DIMMER**«, um die Helligkeit der Displaybeleuchtung zu ändern.

PROBLEMLÖSUNG

Fehler	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig angeschlossen ist.
Kein Ton.	1. Schalten Sie die Tonwiedergabe ein , sie könnte stumm geschaltet sein. 2. Erhöhen Sie die Lautstärke. 3. Trennen Sie alle angeschlossenen Kopfhörer oder Lautsprecher. 4. Prüfen Sie die Lautsprecherkabel.
Keine Netzwerkverbindung möglich.	1. Überprüfen Sie die WLAN-Funktion, stellen Sie sicher, dass das Passwort korrekt ist. 2. Versuchen Sie, eine IP-Adresse am Gerät einzustellen. 3. Aktivieren Sie die DHCP-Funktion am Router und stellen Sie die Verbindung zum Gerät wieder her. 4. Im Netzwerk ist eine Firewall aktiviert - stellen Sie das entsprechende Programm so ein, dass ein Zugriff möglich ist. 5. Platzieren Sie das Gerät näher am Router. 6. Starten Sie den Router neu.
Kein Sender gefunden.	1. Möglicherweise ist der Sender derzeit nicht verfügbar, versuchen Sie es später noch einmal. 2. Die Verbindung zum Sender wurde geändert oder er sendet nicht mehr - bitten Sie den Anbieter um Auskunft. 3. Die Verbindung des manuell hinzugefügten Senders ist möglicherweise nicht korrekt. Überprüfen und ändern Sie sie.
Rauschen im FM-Modus	1. Überprüfen/bewegen Sie die Antenne. 2. Bewegen Sie das Radio.
Keine Sender / verzerrte unterbrochene Wiedergabe im DAB-Modus.	1. Überprüfen/bewegen Sie die Antenne. 2. Nur lokale Sender neu suchen (mit starkem Signal). 3. Überprüfen Sie den lokalen DAB-Empfang.
USB-Speicher oder MP3-Player wird nicht erkannt.	1. Überprüfen Sie, ob der USB-Speicher oder MP3-Player richtig angeschlossen ist. 2. Einige USB-Festplatten benötigen eine externe Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass deren Stromversorgung angeschlossen ist. 3. Nicht alle MP3-Player können direkt vom Gerät gelesen werden - verwenden Sie stattdessen ein USB-Speichermedium.
Wenn Bluetooth nicht verbunden ist.	trennen Sie BT und verbinden Sie BT erneut, wenn es auf dem Gerät nicht abgespielt wird.
Die CD wird nicht abgespielt oder hat Aussetzer.	1. Das Gerät ist nicht im CD-Modus. Die eingelegte CD ist fehlerhaft. 2. Die CD ist falsch eingelegt. Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. 3. Die CD ist verschmutzt oder defekt. Reinigen Sie die CD oder legen Sie eine andere ein.
Alle anderen unbestimmten Fälle.	Das Gerät muss eventuell große Datenmengen verarbeiten, was nach längerer Betriebszeit zum Blockieren des Systems oder zu Fehlfunktionen führen könnte. Ziehen Sie in diesem Fall kurz den Netzstecker.

SICHERHEIT UND INFORMATIONEN

Modellnummer	**CMS 5000 BT DAB+ WEB / M 4050 BT DAB+ WEB**
Anzeige	2,4 Zoll, 320 x 240, TFT-Farbdisplay
Unterstützte Netzwerke	WLAN IEEE 802.11a/b/g/n drahtlos; Bluetooth (BT 4.2, unterstützt die Profile A2DP und AVRCP)
Frequenzbereiche	WiFi : 2.412 - 2.472 GHz, 5.18 - 5.32 GHz, 5.50 - 5.70GHz, 5.745 – 5.825GHz; Bluetooth: 2.402 - 2.48 GHz
übertragene Funkleistung	WiFi 2.4G: 17.6dBm; WiFi 5G: 16.38dBm; WiFi 5.8G: 8.07dBm; Bluetooth: 7.59dBm
Verschlüsselter Schlüssel	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Unterstützte Streaming-Formate	MP3, AAC/AAC+ (bis zu 48 kHz, 16 Bits)
Unterstützte USB-Formate	MP3, WMA, AAC, FLAC (Samplingrate max.: 48 kHz)
Unterstützte CD-Formate	CD (12 cm), CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD MP3, WMA (DRM wird nicht unterstützt), CD-Audio
DAB / DAB+	Band III, 174,928 – 239,200 MHz
FM	87,5 – 108,0 MHz
USB-Ladefunktion	Ausgang: 5 V Gleichspannung ⎓ 1000 mA
USB-Wiedergabe	Speichersysteme: FAT 16, FAT 32
Batterien (Fernbedienung)	2 x 1,5 V AAA
Leistungsaufnahme im Standby-Modus	< 1,0 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus mit Netzwerkverbindung	< 2,0 W
Betriebstemperatur	0 bis 35 °C
Lautsprecherausgangsleistung	2 x 50 W RMS
Lautsprecherimpedanz	6 Ω
Signal-Rausch-Verhältnis	⩾ 60 dB
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz
Audioanschlüsse	3,5-mm-Kopfhöreranschluss (vorne) Cinch-Eingang (hinten)Lautsprecherausgang, 6 Ω (hinten)
Abmessungen	Hauptgerät: 300 mm (L) x 106 mm (H) x 234 mm (T) Lautsprecher: 220 mm (L) x 330 mm (H) x 276 mm (T)
Gewicht	Hauptgerät: 2,3 kg; Lautsprecher: 5,3 kg
AC-Netz	100-240V~50/60Hz

Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte müssen an offizielle Sammelstellen zum Recycling elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Nähere Angaben zu diesen Sammelstellen erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Der Beitrag jedes Haushalts zum Umweltschutz ist wichtig. Eine angemessene Entsorgung von Altgeräten hilft bei der Verhinderung negativer Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Technische Daten



Dieses Gerät ist gemäß geltenden EU-Richtlinien geräuschgedämpft.

Dieses Produkt erfüllt die Richtlinien der EU 2014/53/EU, 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Öffnen Sie niemals das Gerätegehäuse. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Handhabung.

Die CE-Konformitätserklärung für das Gerät finden Sie in Form einer PDF-Datei auf der Grundig-Webseite www.grundig.com/downloads/doc.

Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Gerätes

INDEX

22 DISPOSAL

22 OVERVIEW

23 SAFETY

23 Power Supply
24 Risks associated with high volumes
24 Maintenance / Cleaning

25 REMOTE CONTROL

27 GETTING STARTED

27 Connection and Preparation
27 Connecting to the network
27 Using CDs
27 Connecting a USB memory stick
27 Connecting an audio source via RCA audio in
27 Connecting the headphones

28 GENERAL DEVICE FUNCTIONS

28 Presets
28 Now Playing Information
28 Inputting Characters
28 When the device is overloaded
28 First-time Setup
29 Setting date and time
29 Setting network
29 Use one of the following methods of connection

30 MAIN OPERATION

30 Internet Radio, Podcasts
30 Spotify
30 DAB+ Radio
31 FM Radio
31 CD
31 USB
32 Bluetooth
32 RCA
32 Sleep
32 Alarm

32 SYSTEM SETTINGS

32 Equaliser
32 Network
33 Time/Date
33 Language
33 Factory Reset
33 Software Update
33 Setup Wizard
33 Info
33 Privacy Policy
33 Backlight

34 TROUBLESHOOTING

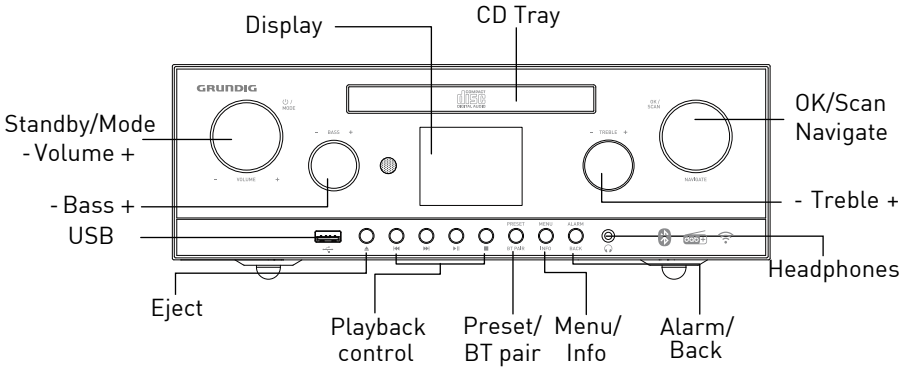
35 INFORMATION

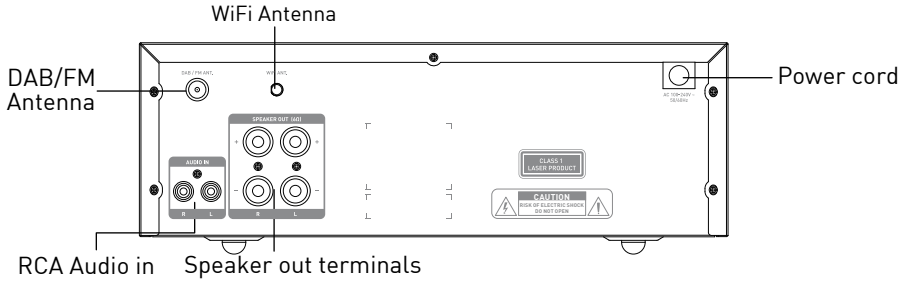
DISPOSAL



- By disposing the device in the future, Please note that all electrical and electronic device must be disposed separately from household waste by disposal centers.
- Avoid damage to the environment and risks to your personal health bydisposing of device properly.
- For further information about proper disposal, contact your local government,disposal bodies or the shop where you bought the device.
- Dispose of all packaging in an environmentally -friendly manner.
- Cardboard packaging can be taken to paper recycling containers or public collection points for recycling.
- Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.
- Respect the environment. Old batteries must not be disposed of with domestic waste. They must be handed in at a collection point for waste batteries. Please note that batteries must be disposed of fully discharged at appropriate collection points for old batteries. If disposing of batteries which are not fully discharged, take precautions toprevent short circuits.

OVERVIEW





(R = right channel, L = left channel)

Do not drop the device and do not expose it to liquid, moisture or humidity. These might lead to damage to the device.

- If the device is moved from a cold environment into a warmer one, do let it adapt to the new temperature before operate the device. Otherwise, it might lead to condensation and cause malfunctions in the device.
- Do not use the device in the dust environment as dust can damage the interior electronic components and lead to malfunctions in the device.
- Protect the device from strong vibrations and place it on stable surfaces.
- Do not attempt to disassembly the device.
- If the device is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- To maintain the compliance with the WiFi RF exposure requirement, place the product at least 20 cm (8 inches) from nearby persons except when operating the controls.
- The functions of Wireless Access Systems including Radio Local Area Networks (WAS/RLANs) within the band 5150-5350 MHz for this device are restricted to indoor use only within all European Union countries (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/UK/TR/NO/CH/IS/LI).

Power Supply



- The socket outlet should be installed near the device and should be easily accessible.
- Never touch the power plug with wet hands and never pull on the power cable when pulling the plug out of the power socket.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

- This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.
- Make sure the electrical voltage specified on the device and its power plug is corresponding to the voltage of the power socket. Do not apply excessive or incorrect voltages to the device, the device may not function properly and have an adverse effect on external circuitry. Furthermore, the device itself may become damaged or burnt.
- The device is connected to the mains with the power cable. Pull out the power cable when you want to completely disconnect the device from the mains.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

- The device may malfunction when used in areas with strong radio interference. The device will work properly again once there is no more interference.



- The device is a class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. The type plate is located on the rear of the Hi-Fi system.

Risks associated with high volumes



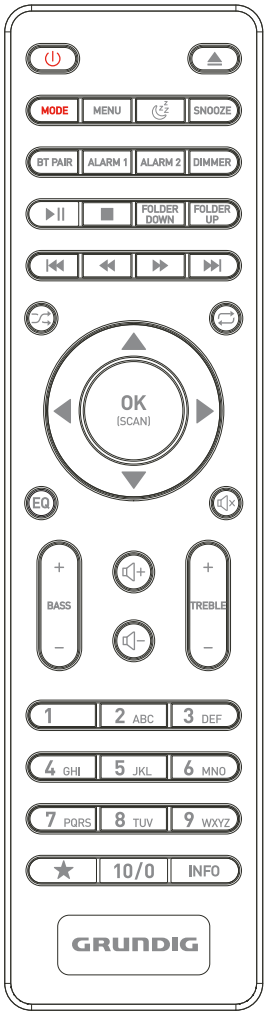
- Listening the device with headphones, always reduce the volume before put on the headphones. After the headphones are positioned properly, increase the volume to the desired level.

- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

Maintenance / Cleaning

- Always power off the unit when cleaning it.
- Never use any harsh or strong solvents to clean the device since these may damage the surface of the device. Dry, soft cloth is appropriate, however, if the device is extremely dirty, it may be wiped off with a slightly moist cloth. Make sure the device is dried off after cleaning.
- Never open the device casing, The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from improper handling.

REMOTE CONTROL



⏻	Device power on/off; alarm off
⏏	Open, close CD tray
MODE	Open, close mode selection
MENU	Open, close menu
zZz	Set sleep time
SNOOZE	Enable snooze during alarm
BT PAIR	Hold down to turn Bluetooth discoverable
ALARM 1 ALARM 2	Set Alarm
▶II	Start playback, pause
■	Stop music playback
FOLDER DOWN FOLDER UP	CD, USB: Seek the folder
⏮ ⏭	Select track
◀◀ ▶▶	Hold down to seek along the track
⤮	Music: random selection
⟲	Music: repeat selection
▲	Move up; FM: Set frequency
▼	Move down; FM: Set frequency
◀	Move left, step back
▶	Move right, step next
OK	Confirm entry; FM: Scan; Playing: album in full screen
EQ	Select equalizer preset
🔇	Mute, unmute
🔊+ 🔉–	Adjust volume
-BASS+	Adjust bass level as My EQ setting
-TREBLE+	Adjust treble level as My EQ setting
1...10/0	Number buttons: retrieve saved favorite station, hold down to save station
★	Select favorite stations, hold down to save favorite

INFO	Go to BKSP when inputting characters Display Internet Radio, Podcasts station/ track info (Descriptions, Streaming data, playback buffer) Display Spotify music info (Artist, Album, Streaming data, playback buffer) Display FM station info (Name, PTY, RT, frequency) Display DAB station info (Station, track, artist etc.) Display USB/CD music info (if ID3 Tag available in the music track – album, title, artist)

Connection and Preparation

Connect to the speaker using the cable with 2-pin connectors. Screw the connectors into the speaker out terminals at the rear of the main unit and the speakers.
Screw the external WiFi antenna for wireless network connection.
Connect the copper cable to the red (+) jack and connect the silver cable to the black (-) jack.
Plug the wire DAB/FM antenna for DAB and FM reception.
Plug the power cord into power socket, the device starts up.

Connecting to the network

- Power on your device and connect to a wireless access point, router or similar net-work device.
- The network device needs to support WiFi (802.11 a/b/g/n) wireless connection.

Make sure you have setup the wireless network and you have the WEP, WPA or WPA2 security password to activate the connection. You may also use the WPS (WiFi Protected Setup) function for easy pairing between the network device and CMS 5000 BT DAB+ WEB/ M 4050 BT DAB+ WEB Check if the light indicators on the network device are in appropriate status.

Using CDs

The device is suitable for music CDs displaying the logo shown here (CDDA) and for CD-Rs and CD-RWs with audio data. You can play standard 12 cm CDs on your device. The radio is able to play CD-R and CD-RW discs containing MP3 and WMA files. It is assumed in this section that a file is equivalent to a CD track.

An MP3 / WMA CD may not contain more than 999 files and not more than 99 folders. MP3 and WMA files should be created with standard audio sample rate of 44.1kHz.

MP3 and WMA data rates up to 320 kilobits per second are supported. WMA Lossless files are not supported. The unit will not play files which include digital rights management (DRM) protection. When burning CD-R and CD-RW discs with audio files, various problems may arise which could lead to problems with playback. Typically such problems are caused by poor CD writing or audio encoding software, or by the hardware settings of the PC's CD writer, or by the CD being used. Should such problems arise, contact the customer services of your CD writer or software manufacturer or look in their product documentation for relevant information. When you are making audio CDs, take care to observe all legal guidelines and ensure that the copyright of third parties is not infringed.

Connecting a USB memory stick

Insert the USB plug of a USB memory stick into the USB port at the front of the device. The system of the USB must be FAT 16, FAT 32. It is not compatible with NTFS or other systems.

Connecting an audio source via RCA audio in

Use a standard RCA audio cable to connect the audio output from the external device to the audio input sockets on the back of the device.

Connecting the headphones

Turn the volume down before using the headphones.
Inset the headphone plug (standard 3.5mm) into the headphone socket at the front of the device.

General Device Functions

On the playing screen, rotate the volume knob or press »+« / »–« on the remote control to adjust the volume. Switch off the sound by pressing »« on the remote control.

Press »**MODE**« on the device or on the remote control to select modes.

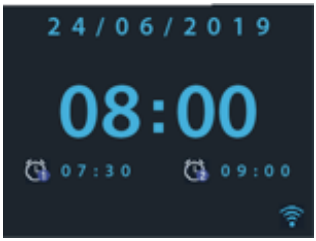


Press »**MENU/INFO**« to open the menu. Press again to close the menu and return to playing screen.

On the menu, rotate the navigate knob or press »▲« / »▼« on the remote control to move along the entries.

Press »**OK/SCAN**« to confirm; press »**ALARM/BACK**« or »◀ « on the remote control to step back.

Press and hold »⏻ **/ MODE**« on the device or press »⏻« on the remote control to switch to standby mode. The time, date and any active alarm times display on the screen.



Press » ⏻ « to wake up from standby.

When album cover is displayed on the playing screen, press »**OK/SCAN**« to view the full screen size of the picture.

Presets

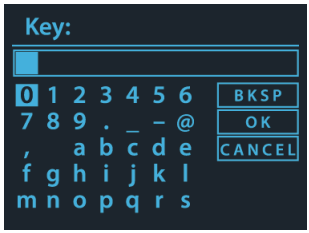
Number of presets: Internet Radio: 20 l Podcasts: 20 l Spotify: 10 l DAB+: 40 l FM: 40

To store preset, press and hold »**PRESET/BTPAIR**« or »★« until the display shows the Save preset screen. Select one of the presets to save the currently playing station. Store 1-10 preset stations by directly pressing and hold numbers »**1...10/0** « on the remote control. To play a preset, press »**PRESET/BTPAIR**« or »★« , then select one of the listed preset stations. When a preset station is playing, it shows n (1, 2 etc) at the bottom of the screen. Recall 1-10 preset stations by directly pressing the number keys on the remote control.

Now playing information

While stream/DAB/FM is playing, the screen shows some information about the station, press »**MENU/INFO**« or »**INFO**« to view.

Inputting Character



As each character is selected, the key is built up near the top of the display.

There are three options accessible by tuning the navigate reel back before the first characters » - « Backspace, »**OK**« and Cancel.

Press »**INFO**« to move to the Backspace box as a short cut.

When the device is overloaded

The device may process large amount of data after a period of operation, no matter in which mode, it will cause the system freeze or malfunction. Reboot the device if necessary.

First-time Setup

When powering the device on for the first time, it asks to setup the OSD language. Choose your language and confirm. It displays information of privacy policy then. Press »**OK/SCAN**« to continue. The Wizard installation assistant then appears, which guides you through the installation step by step. Select »**YES**« and confirm your selection and launch the setup wizard.

If you select »**NO**«, the next window will ask you choose if you want to start the setup wizard again next time you power the device on.

Setting date and time

Select "**12**" for 12-hour display format or "**24**" for 24-hour display format. If you select the 12-hour format, the display shows "**AM**" in the morning or "**PM**" in the afternoon after the time. After this, the following options are available, to define if the time to be synchronized from radios: Update from DAB, Update from FM, Update from Network or No update If you choose "**Update from Network**" you must indicate your time zone in the next window. Next choose "**ON**" for summer time, otherwise select "**OFF**".

If you choose "**No update**", you will have to enter the date and time manually. "**AM**"/ "**PM**" displays only if you have chosen the 12-hour time format. Select "**AM**" for the morning hours or "**PM**" for the afternoon hours.

Setting network

For Wi-Fi connection, please make sure that the router is switched on via the network. If you want to control the device in all operating modes via the app, select "**YES**". If choosing "**NO**", it is not possible to control the device from the app in the (Standby, AUX IN, FM, DAB) operating modes. Note that the power consumption in standby mode will be higher when the network connection is kept up.

Any WLAN networks found are listed on the display, along with their names. After selecting the network, you will be asked for input a standard encryption. To enter the network's key, use the reel or direction keys on the remote control to move the cursor through the characters and press »**OK/SCAN**« to confirm.

[WPS] There will be hints for the type of network –if your network device supports WPS function.

Use one of the following methods of connection:

- Push button: The device prompts you to press the connect button on the router. Press »**OK**«on the device and wait until it appears connected on the display.
- Select the option »**PIN**« on the device and it will generate 8-digit code number. Enter the PIN number into the router, access point, or similar net-work device and wait until it appears connected on the display.
- Skip WPS: Enter key as for a standard encrypted network. For more information on setting up a WPS encrypted network, see your WPS router's instructions.

Device attempts to connect to the selected network.

It will show connected if the setup is successful. If connecting fails, it returns to a previous screen to try again. Once it has completed, press »**OK/SCAN**« to quit the setup wizard.

Internet Radio, Podcasts



Device can play thousands of radio stations and podcasts from around the world though a broadband Internet connection. When you select Internet radio or Podcasts mode, the device directly contacts the Frontier Smart Technologies portal to get a list of stations or podcasts.

The list menu is provided from the portal, so it is only accessible when the device is connected to the Internet. The contents and submenus may change from time to time. Choose required category and search the station or podcast to listen.

On the screen press, »**ALARM/ BACK**« or »◀« on the remote control to wiew the station list.

Spotify

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to spotify.com/connect to learn how

The Spotify Software is subject to third party licenses found here: http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

DAB+ Radio

DAB mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station, stream and track playing.



Scanning for stations

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, the radio automatically performs a full scan to see what stations are available. You may also need to start a scan manually to update the list of stations.

To start a scan manually, choose Full scan. To scan only stations with good signal strength, select Local scan. Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations.

To remove stations that are listed but not unavailable, choose Prune invalid. Turn the navigate reel to view a list of stations and press to select. Once selected, the station plays and the screen show information about station, track or show as broadcast.

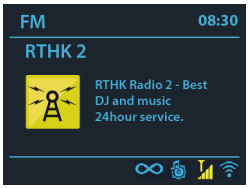
On the screen press, »**ALARM/ BACK**« or »◀« on the remote control to wiew the station list.

Settings

- Dynamic range compression (DRC) If you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment, you may wish to compress the audio dynamic range. This makes quiet sounds louder, and loud sounds quieter. You can change DRC as off, low or high.
- Station order You can choose the order of the DAB station list to be either Alphanumeric, Ensemble or Valid. Ensemble lists groups of stations that are broadcast together on the same ensemble. Valid lists valid stations first, alphanumerically, then off-air stations.

FM Radio

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and where broadcast.



The first time you select FM radio mode, or if the station list is empty, the device will run auto scan and save the stations to the preset list.
To find a station, press »**OK/SCAN**«
The frequency display starts to run up as the device scans the FM band. Alternatively, you can scan up or down by turning the navigate knob.

Settings

- ATS: Run the auto scan function once
- Scan settings By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select Yes after choosing Strong station only ?
- Audio settings All stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). To play weak stations in mono, select FM weak reception: Listen in mono only and then YES.

CD

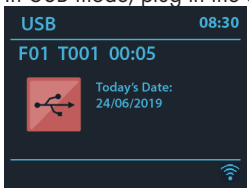


Press »⏏« to open the CD compartment. Put in the disc with its label facing upwards.
Press »⏏« to close the CD compartment. The disc is read and played.

„TO00"means the track number.
„F00" means the folder number, it displays if you have inserted CD-R or CD-RW disc which contains the music tracks in different folders.
Press »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**« to seek the folder.
Besides general playback control, you may do CD track programming as follows: Stop the playback first if any track is playing. Press »**PRESET/BTPAIR**« to program. Set the first programming track, use »⏮« »⏭« or to seek the track. Press »**OK/SCAN**« to confirm and set the next programming track. Repeat the steps. When programming is completed, press »⏯«
to start playing the programmed track(s).

USB

In USB mode, plug in the a USB drive to play.



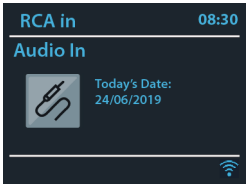
„TO00"means the track number.
„F00" means the folder number, it displays if the plugged USB drive contains the music tracks in different folders. »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**« to seek the folder.
Besides general playback control, you may do USB track programming as follows:
Stop the playback first if any track is playing. Press »**PRESET/BTPAIR**« to program. Set the first programming track, use » ⏮ « or » ⏭ « to seek the track. Press »**OK/SCAN**« to confirm and set the next programming track. Repeat the steps. When programming is completed, press »⏯« to start playing the programmed track(s).

Bluetooth



In Bluetooth mode, you can turn on the Bluetooth of your Bluetooth device. Press and hold »**BTPAIR**« to turns Bluetooth discoverable. From your Bluetooth device, search the HiFi System Grundig CMS 5000/ Grundig M 4050 to pairing. When it is waiting for pairing, there is a blinking Bluetooth icon at the bottom. If the pairing is successful, the Bluetooth icon becomes steady. Control the music playback from your Bluetooth device.

RCA



In RCA in mode plays audio from an external source. Turn the volume low on both the radio and, if adjustable, the audio source device. Enter RCA mode, then adjust the volume as required.

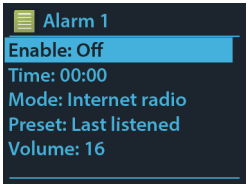
Sleep

To set the sleep timer, select Sleep under Main menu. Or press »⏲« on the remote control to set. Choose from Sleep OFF, 15, 30, 45 or 60 minutes and confirm. Once you select a sleep period, the system returns to the now playing screen.

Alarm

There are two versatile wake-up alarms with snooze facility. Each alarm can be set to start in a particular mode.

Select Alarms under Main menu to set or change an alarm. Alternately, press and hold »**ALARM/ BACK**« on the device, or press »**ALARM1**«, »**ALARM2**«on the remote control to conligure.



After setup all the parameters, select Save to activate. The screen shows active alarms with an icon at the bottom left.

At the set time, the alarm will sound. To temporarily silence, press »**SNOOZE**«.You can change the snooze period. The radio returns to standby for the set period, with the silenced alarm icon flashing.

Press and hold »⏻ **/ MODE**« or press »⏻« on the remote control to turn it off.

Equaliser

Several preset EQ modes are available: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News and My EQ. Press »EQ« to select. A user-defined setting is available; create your own EQ with custom bass, treble and loudness settings.

Then choose My EQ to activate the customized EQ settings.

Alternatively, rotate the » **BASS / TREBLE** « reels or press » **- BASS +** « / » **- TREBLE +** « on the remote control to adjust bass or treble, then press »**OK/SCAN**« to confirm. This will activate My EQ directly.

Network

Network wizard:

Enter to search AP SSID, then input the WEP / WPA key or choose Push Button/Pin/Skip WPS to connect to the wireless network.

PBC Wlan setup:

Push Button Configuration, it is to connect the AP that supports WPS (Wi-Fi Protected Setup).

View settings:

View the information of current connected network: Active connection, MAC address, Wlan region, DHCP, SSID, IP address, Subnet mask, Gateway address, Primary DNS and Secondary DNS.

Manual settings:

Enable or disable DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Input the SSID, WEP / WPA key and/or other configuration.

Network profile:

The device remembers the last four wireless networks it has connected to, and automatically tries to connect to whichever one of them it can find. From here you can see the list of registered networks. You can delete unwanted networks. Clear network settings: Select "**YES**" to clear all the current network settings. Select "**NO**" to cancel.

Keep network connected:

If you choose to keep network connected, the WiFi will not disconnect even you are in standby mode or non-network mode.

Time/Date

Set the time manually or auto update, time format, time zone and daylight. Details can be referred to Setting date and time under Section First-time setup.

Language

Change it as your preference. Available languages: English, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Spanish, Swedish, Turkish.

Factory Reset

Resetting all user settings to default values, so that time and date, network configuration and presets are lost. However, current software version of the radio is maintained

Software Update

Auto-check setting: This option automatically checks for new updates from time to time. Automatic updating is enabled by default. Check now: Search for available updates immediately. You will be asked if you want to go ahead with download and installation of an update. After a software upgrade, all user settings are maintained. **NOTE:** Before starting a software upgrade, ensure that the radio is plugged into a stable main power connection. Disconnecting power during an upgrade may permanently damage the unit.

Setup Wizard

With this function, you can start the setup wizard at any time. Any parameters or stations entered already are not deleted. For more information, please read the Section First-time setup.

Info

View the firmware version and the radio ID.

Privacy Policy

View the information of Privacy Policy.

Backlight

You may change the power - on backlight level to High, Medium or Low. And adjust the timeout duration which the radio turns to standby backlight level when it has not been controlled. Press » **DIMMER** « to change the brightness of the backlight.

TROUBLESHOOTING

Error	Remedy
The device does not switch on.	Check it the power plug is connected properly.
No sound.	1. Turn on the sound as it may be muted 2. Increase the volume. 3. Pull any connected headphone or speaker from the connector jack. 4. Check the speaker cables.
No network connection can be established.	1. Check the WLAN function, make sure the password is correct. 2. Try to set an IP address at the device. 3. Activate the DHCP function on the router and make the connection again at the device. 4. A firewall is activated on the network – set the respective program in such a way that access is possible. 5. Place the device closer to the router 6. Reboot the router
No station is found.	1. The station may not be available currently, try again later. 2. The link of the station is changed or the station no longer transmits – ask the provider for information. 3. The link of manual added station may not be correct, check and change it.
Hiss in FM mode	1. Check/move the antenna. 2. Move the radio.
No stations available / burbling / intermittent in DAB mode.	1. Check/move the antenna. 2. Rescan local stations only (high-strength). 3. Check the local DAB coverage.
USB driver or MP3 player is not detected.	1. Check if the USB driver or MP3 player is plugged properly. 2. Some USB hard disks need external power supply, make sure it is connected to the power. 3. Not all MP3 players can be read directly on the device – use an USB drive instead.
If the Bluetooth is not connected.	Disconnect BT and reconnect BT again if it does not play on the device.
The CD is not playing or skips during playback.	1. The device is not in CD mode. Faulty CD inserted. 2. The CD is incorrectly inserted. Insert the CD with the labelled side facing upwards. 3. The CD is dirty or faulty. Clean the CD, use another CD.
All other undetermined cases.	The smart radio may process large amount of data after a period of operation, no matter in which mode, it will cause the system freeze or malfunction. Reboot the device if necessary.

Model number	CMS 5000 BT DAB+ WEB
Display	2.4", 320 x 240, TFT colour display
Network supported	WiFi IEEE 802.11a/b/g/n wireless; Bluetooth (BT 4.2, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Frequency band	WiFi : 2.412 - 2.472 GHz, 5.18 - 5.32 GHz, 5.50 - 5.70GHz, 5.745 – 5.825GHz; Bluetooth: 2.402 - 2.48 GHz
Radio frequency power transmitted	WiFi 2.4G: 17.6dBm; WiFi 5G: 16.38dBm; WiFi 5.8G: 8.07dBm; Bluetooth: 7.59dBm
Encrypted key	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Streaming Supported Formats	MP3, AAC/AAC+ (up to 48kHz, 16bits)
USB Supported Formats	MP3, WMA, AAC, FLAC (sampling rate MAX: 48kHz)
CD Supported Formats	CD(12cm), CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD MP3, WMA (DRM not supported), CD-audio
DAB / DAB+	Band III, 174.928 – 239.200 MHz
FM	87.5 – 108.0 MHz
USB Charging	Output: DC 5V ⎓ 1000 mA
USB Playback	System compatibility: FAT 16, FAT 32
Battery (Remote Control)	2 x 1.5V AAA
Standby mode power consumption	<1.0W
Networked standby power consumption	<2.0W
Operating temperature	0 ^{o}C - 35 ^{o}C
Speaker power output	2 x 50W RMS
Speaker Impedance	6Ω
Signal-to-noise ratio	≥60 dB
Frequency response	20Hz – 20kHz
Audio Connections	3.5mm headphone socket (front) RCA in jack (back) Speaker out jack, 6Ω (back)
Dimensions	Main unit: 300mm(L) x 106mm(H) x 234mm(D) Speakers: 220mm(L) x 330mm(H) x 276mm(D)
Weight	Main unit: 2.3kgs; Speakers: 5.3kgs
AC Mains	100-240V~50/60Hz

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to offical collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was puchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Technical data



This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives.

This product fulfils the European directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

Never open the device casing. The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from improper handling.

You can find the CE declaration of conformity for the device in the form of a pdf file on the Grundig Homepage www.grundig.com/downloads/doc.

The type plate is located at the rear ol the device.

ÍNDICE

38 ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

38 DESCRIPCIÓN GENERAL

39 SEGURIDAD

39 Suministro eléctrico

40 Riesgos asociados con grandes volúmenes

40 Mantenimiento y limpieza

41 MANDO A DISTANCIA

43 PARA COMENZAR

43 Conexión y preparación

43 Conexión a la red

43 Uso de CDs

43 Conectar una memoria USB

43 Conexión de una fuente de audio a través de audio RCA

43 Conectar los auriculares

44 FUNCIONES GENERALES DEL DISPOSITIVO

44 Preajustes

44 Información "Now Playing" (Reproduciendo ahora)

44 Introducir caracteres

45 Cuando el dispositivo está sobrecargado

45 Configuración por primera vez

45 Establecer fecha y hora

45 Configuración de red

45 Utilice uno de los siguientes métodos de conexión

46 FUNCIONAMIENTO PRINCIPAL

46 Radio por Internet, Podcasts

46 Spotify

46 DAB+ Radio

47 FM Radio

47 CD

47 USB

48 Bluetooth

48 RCA

48 Hibernar (Apagado automático)

48 Alarma

49 CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

49 Ecualizador

49 Red

49 Hora/Fecha

49 Idioma

49 Restablecer a configuración de fábrica

49 Actualización de software

50 Asistente de configuración

50 Información

50 Política de Privacidad

50 Luz de fondo

51 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

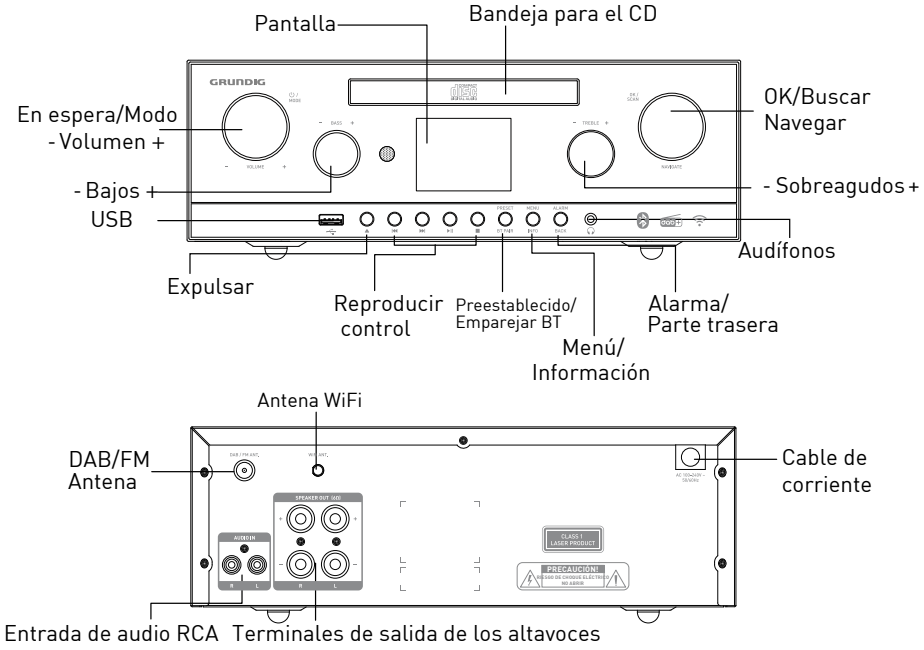
52 SEGURIDAD E INFORMACIÓN

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



- Cuando en el futuro deseche el dispositivo, tenga en cuenta que todos los dispositivos eléctricos y electrónicos deben desecharse por separado de los residuos domésticos en los centros de eliminación.
- Evite dañar el medio ambiente y los riesgos para su salud personal al desechar el dispositivo correctamente.
- Para obtener más información sobre la forma de eliminación adecuada, comuníquese con la oficina de gobierno local, los organismos de recolección de desechos o con la tienda en la cual compró el dispositivo.
- Deseche todos los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.
- El embalaje de cartón se puede llevar a contenedores de reciclaje de papel o puntos de recolección públicos para reciclaje.
- Cualquier película o plástico contenido en el empaque debe llevarse a los puntos de recolección públicos para su eliminación.
- Respete el medio ambiente. Las baterías viejas no deben desecharse junto con la basura doméstica. Deben entregarse en un punto de acopio de baterías usadas. Tenga en cuenta que las baterías deben desecharse completamente descargadas en los puntos de acopio apropiados para baterías viejas. Si desecha baterías que no están completamente descargadas, tome precauciones para evitar cortocircuitos.

DESCRIPCIÓN GENERAL



SEGURIDAD

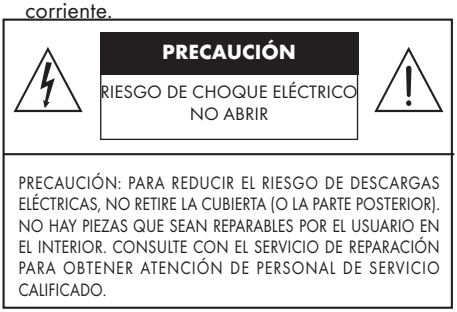
No deje caer el dispositivo y no lo exponga a líquidos o humedad. Esto puede provocar daños en el dispositivo.

- Si el dispositivo se mueve de un ambiente frío a uno más cálido, deje que se adapte a la nueva temperatura antes de operar el dispositivo. De lo contrario, se podría provocar condensación y provocar fallos de funcionamiento en el dispositivo.
- No utilice el dispositivo en entornos con polvo, ya que el polvo puede dañar los componentes electrónicos interiores y provocar un mal funcionamiento del dispositivo.
- Proteja el dispositivo de fuertes vibraciones y colóquelo en superficies estables.
- No intente desmontar el dispositivo.
- Si el dispositivo no se utiliza durante un período prolongado, desconéctelo de la fuente de alimentación desenchufándolo de la corriente. Esto es para evitar el riesgo de incendio.
- No se debe impedir la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- No se deben colocar fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- Para mantener el cumplimiento del requisito de exposición a RF de WiFi, coloque el producto al menos a 20 cm (8 pulgadas) de las personas cercanas, excepto cuando opere los controles.
- Las funciones de los sistemas de acceso inalámbrico, incluidas las redes de área local de radio (WAS / RLAN) dentro de la banda 5150-5350 MHz para este dispositivo, están restringidas al uso en interiores y solo para los países de la Unión Europea.(BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/UK/TR/NO/CH/IS/LI).

Suministro eléctrico



- La toma de corriente debe instalarse cerca del dispositivo y debe ser fácilmente accesible.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas y nunca tire del cable de alimentación al desenchufarlo de la toma de corriente.



- Este símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro del armario del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.
- El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al aparato.
- Asegúrese de que la tensión eléctrica especificada en el dispositivo y su enchufe de alimentación corresponde a la tensión de la toma de corriente. No aplique tensiones excesivas o incorrectas al dispositivo, ya que este podría no funcionar correctamente y tener un efecto adverso en los circuitos externos. Además, el dispositivo mismo podría dañarse o quemarse.
- El dispositivo está conectado a la red eléctrica con el cable de alimentación. Extraiga el cable de alimentación cuando desee desconectarlo completamente de la red eléctrica.

- La función normal del producto puede verse alterada por una fuerte interferencia electromagnética. Si es así, simplemente reinicie el producto para reanudar el funcionamiento normal siguiendo el procedimiento en el Manual de instrucciones. En caso de que la función no se pueda reanudar, utilice el producto en otra ubicación.
- El dispositivo puede funcionar mal cuando se usa en áreas con fuerte interferencia de radio. El dispositivo volverá a funcionar correctamente una vez que no haya más interferencias.



- El dispositivo es un aparato eléctrico de clase II o de doble aislamiento. Ha sido diseñado de tal manera que no requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica. La placa de características se encuentra en la parte posterior del sistema de alta fidelidad.

Riesgos asociados con altos niveles de volumen

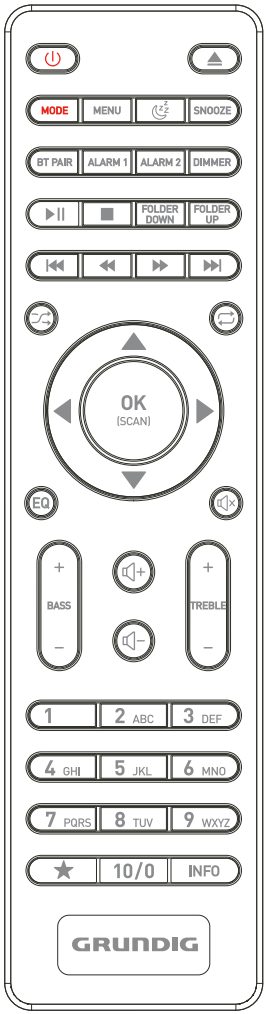


- Si va a escuchar el dispositivo con auriculares, siempre reduzca el volumen antes de ponerse los auriculares. Una vez que los auriculares estén colocados correctamente, aumente el volumen al nivel deseado.
- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante largos períodos.

Mantenimiento y limpieza

- Siempre apague la unidad cuando la limpie.
- Nunca use solventes fuertes para limpiar el dispositivo, ya que pueden dañar la superficie del dispositivo. Un paño suave y seco es apropiado, sin embargo, si el dispositivo está extremadamente sucio, puede limpiarse con un paño ligeramente húmedo. Asegúrese de que el dispositivo esté seco después de la limpieza.
- Nunca abra la carcasa del dispositivo. El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad por daños resultantes de un manejo inadecuado.

MANDO A DISTANCIA



⏻	Dispositivo encendido/apagado; alarma apagada
⏏	Abre o cierra la bandeja de CD
MODE (MODO)	Selección de modo abierto, cerrado
MENU (MENÚ)	Abre o cierra el menú
zzz	Establecer la opción de apagar a una hora
SNOOZE	Habilita la repetición de la alarma
BT PAIR	Mantenga presionado para activar Bluetooth detectable
ALARMA 1 ALARMA 2	Permite ajustar la alarma
⏯	Inicia la reproducción, pausa
■	Detiene la reproducción de música
FOLDER DOWN FOLDER UP	CD, USB: Busca la carpeta
⏮ ⏭	Selecciona la pista
◀◀ ▶▶	Mantenga presionado para buscar a lo largo de la pista
🔀	Música: selección aleatoria
🔁	Música: repetir selección
▲	Mover hacia arriba; FM: Establecer frecuencia
▼	Mover hacia abajo; FM: Establecer frecuencia
◀	Mover a la izquierda, dar un paso atrás
▶	Mover a la derecha, paso siguiente
OK	Confirmar entrada; FM: Escanear; Reproduciendo: álbum en pantalla completa
EQ	Seleccionar preajustes del ecualizador
🔇	Silenciar, desactivar silencio
🔊+ 🔉–	Ajusta el volúmen
-BASS+	Ajusta el nivel de graves con la configuración de My EQ (Mi EQ)

-TREBLE+	Ajusta el nivel de agudos con la configuración de My EQ (Mi EQ)
1...10/0	Botones numéricos: recupere la estación favorita guardada, mantenga presionado para guardar la estación
★	Seleccione estaciones favoritas, mantenga presionado para guardar favoritos
INFO	Va a BKSP al ingresar caracteres Muestra la radio por Internet, información de estación/pista de podcasts (descripciones, datos de transmisión, búfer de reproducción) Muestra la información de la música de Spotify (artista, álbum, datos de transmisión, búfer de reproducción) Muestra la información de la estación de FM (Nombre, PTY, RT, frecuencia) Muestra la información de la estación DAB (estación, pista, artista, etc.) Muestra la información de música de USB/CD (si la etiqueta ID3 está disponible en la pista de música: álbum, título, artista)

Conexión y preparación

Conéctese al altavoz usando el cable con conectores de dos hilos. Atornille los conectores en los terminales de salida de altavoces en la parte posterior de la unidad principal y los altavoces.
Atornille la antena WiFi externa para la conexión de red inalámbrica.
Conecte el cable de cobre al conector rojo (+) y conecte el cable plateado al conector negro (-).
Conecte el cable de antena DAB/FM para DAB y Recepción FM.
Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente, el dispositivo se iniciará.

Conectando a la red

- Encienda su dispositivo y conéctese a un punto de acceso inalámbrico, router o dispositivo de red similar.
- El dispositivo de red debe ser compatible con la conexión inalámbrica WiFi (802.11 a/b/g/n).

Asegúrese de haber configurado la red inalámbrica y de tener la contraseña de seguridad WEP, WPA o WPA2 para activar la conexión. También puede usar la función WPS (Configuración protegida WiFi) para un emparejamiento fácil entre el dispositivo de red y el CMS 5000 BT DAB+ WEB/ M 4050 BT DAB+ WEB Compruebe si los indicadores luminosos del dispositivo de red están en el estado apropiado.

Uso de CDs

El dispositivo es adecuado para CDs de música que muestran el logotipo que se muestra aquí (CDDA) y para CD-R y CD-RW con datos de audio. Puede reproducir CDs estándar de 12 cm en su dispositivo. La radio puede reproducir discos CD-R y CD-RW que contienen archivos MP3 y WMA. Se supone en esta sección que un archivo es equivalente a una pista de CD.

Un CD MP3/WMA no puede contener más de 999 archivos y no más de 99 carpetas. Los archivos MP3 y WMA deben crearse con una frecuencia de muestreo de audio estándar de 44,1 kHz.

Se admiten velocidades de datos de MP3 y WMA de hasta 320 kilobits por segundo. Los archivos WMA sin pérdida no son compatibles. La unidad no reproducirá archivos que incluyan protección de gestión de derechos digitales (DRM). Al grabar discos CD-R y CD-RW con archivos de audio, pueden surgir varios problemas que pueden conducir a problemas con la reproducción. Típicamente, tales problemas son causados por una mala escritura de CD o software de codificación de audio, o por la configuración del hardware de la grabadora de CD de la PC, o por el CD que se está utilizando. Si surgen tales problemas, comuníquese con los servicios al cliente de su grabadora de CD o fabricante de software o busque en la documentación de su producto información relevante. Cuando esté generando un CD de audio, tenga cuidado de observar todas las pautas legales y asegúrese de que no se infrinjan los derechos de autor de terceros.

Conectar una memoria USB

Inserte el conector USB de una memoria USB en el puerto USB en la parte frontal del dispositivo. El sistema del USB debe ser FAT 16, FAT 32. No es compatible con NTFS u otros sistemas.

Conexión de una fuente de audio a través de un cable de audio RCA

Use un cable de audio RCA estándar para conectar la salida de audio del dispositivo externo a las tomas de entrada de audio en la parte posterior del dispositivo.

Conectar los auriculares

Baje el volumen antes de usar los auriculares.
Inserte el enchufe de los auriculares (estándar de 3,5 mm) en la toma de auriculares en la parte frontal del dispositivo.

Funciones generales del dispositivo

En la pantalla de reproducción, gire la perilla de volumen o pulse »+« / »–« en el mando a distancia para ajustar el volumen. Apague el sonido presionando »×« en el mando a distancia

Pulse »⏻ / **MODE**« en el dispositivo o en el mando a distancia para seleccionar modos.

FUNCIONES GENERALES DEL DISPOSITIVO



Pulse »**MENU/INFO**« para abrir el menú Pulse nuevamente para cerrar el menú y volver a la pantalla de reproducción.

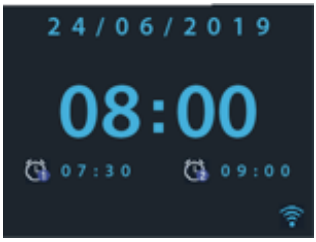
En el menú, gire la perilla de navegación o pulse »▲« / »▼« en el mando a distancia para avanzar

entre las entradas.

Pulse »**OK/SCAN**« para confirmar; pulse »**ALARM/**

BACK« o »◀ « en el mando a distancia para retroceder.

Pulse y mantenga pulsado »⏻ **/ MODE**« en el dispositivo o pulse»⏻« en el mando a distancia para cambiar al modo de espera. La hora, la fecha y las horas de alarma activas se muestran en la pantalla.



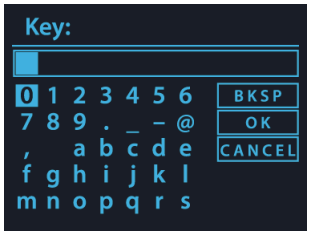
Pulse » ⏻ « despertarse del modo de espera.
Cuando aparezca la portada del álbum en la pantalla de reproducción, pulse »**OK/SCAN**« para ver el tamaño de pantalla completa de la imagen.

Preajustes

Número de preajustes: radio por internet: 20 l Podcasts: 20 l Spotify: 10 l DAB+: 40 l FM: 40
Para almacenar preajustes, mantenga pulsado »**PRESET/BTPAIR**« o »★« hasta que la pantalla muestre la opción Save preset (Guardar preajuste). Seleccione uno de los preajustes para guardar la estación que se está reproduciendo actualmente. Almacene 1-10 estaciones preestablecidas presionando directamente y manteniendo presionados los números »**1...10/0** « en el mando a distancia. Para reproducir un preajuste, pulse »**PRESET/BTPAIR**« o »★« , luego seleccione una de las estaciones predefinidas enumeradas. Cuando se reproduce una emisora presintonizada, muestra n (1, 2, etc.) en la parte inferior de la pantalla. Recuerde 1-10 estaciones preestablecidas presionando directamente las teclas numéricas en el mando a distancia.

Información de lo que se está reproduciendo ahora

Mientras se reproduce stream/DAB/FM, la pantalla mostrará información sobre la estación, pulse
»**MENU/INFO**« o »**INFO**« para verla.
Carácter introductorio



A medida que se selecciona cada carácter, la clave se acumula cerca de la parte superior de la pantalla.
Hay tres opciones accesibles ajustando el carrete de navegación hacia atrás antes de los primeros caracteres.
» - « Retroceso, »**OK**« y cancelar.
Pulse »**INFO**« para moverse al cuadro Retroceso como un atajo.

Cuando el dispositivo está sobrecargado

El dispositivo puede procesar una gran cantidad de datos después de un período de funcionamiento, sin importar en qué modo, provocará el congelamiento o mal funcionamiento del sistema. Reinicie el dispositivo si es necesario.

Configuración por primera vez

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, se le solicita configurar el idioma para las pantallas de interfaz (OSD). Seleccione su idioma y confirme. Muestra información de la Política de Privacidad en ese momento. Pulse »**OK/SCAN**« para continuar. Luego aparece el asistente de instalación, que lo guía paso a paso a través de la instalación. Seleccione »**YES**« y confirme su selección e inicie el asistente de configuración.
Si selecciona »**NO**«, la siguiente ventana le pedirá que elija si desea iniciar el asistente de configuración nuevamente la próxima vez que encienda el dispositivo.

Establecer fecha y hora

Seleccione "**12**" para usar el formato de visualización de 12 horas o "**24**" para usar el formato de visualización de 24 horas. Si selecciona el formato de 12 horas, la pantalla muestra "**AM**" en la mañana o "**PM**" en la tarde después del número de la hora. Después de esto, las siguientes opciones estarán disponibles para definir si el tiempo se sincronizará desde las radios: Update from DAB (Actualización desde DAB), Update from FM (Actualización desde FM), Update from Network (Actualización desde la red) o No update (Sin actualización), si elige "**Update from Network**" (Actualizar desde la red) debe indicar su zona horaria en la siguiente ventana. Luego elija "**ON**" para horario de verano, de lo contrario seleccione "**OFF**".
Si usted elige "**No update**", deberá ingresar la fecha y la hora manualmente. "**AM**"/ "**PM**" solo se mostrará si ha elegido el formato de 12 horas. Seleccione "**AM**" para las horas de la mañana o "**PM**" por las horas de la tarde.

Configuración de red

Para la conexión Wi-Fi, asegúrese de que el enrutador esté encendido a través de la red. Si desea controlar el dispositivo en todos los modos operativos a través de la aplicación, seleccione "**YES**". Si elige "**NO**", no será posible controlar el dispositivo desde la aplicación en los modos de funcionamiento (En espera, ENTRADA AUX, FM, DAB). Tenga en cuenta que el consumo de energía en modo de espera será mayor cuando se mantenga la conexión de red.
Las redes WLAN encontradas se enumeran en la pantalla, junto con sus nombres. Después de seleccionar la red, se le pedirá que ingrese un cifrado estándar. Para ingresar la clave de la red, use el carrete o las teclas de dirección en el mando a distancia para mover el cursor a través de los caracteres y pulse
»**OK/SCAN**« para confirmar.
[WPS] Habrá sugerencias para el tipo de red, si su dispositivo de red es compatible con la función WPS.

Use uno de los siguientes métodos de conexión:

- Botón: El dispositivo le solicita que pulse el botón de conexión en el enrutador. Pulse »**OK**«en el dispositivo y espere hasta que aparezca conectado en la pantalla.
- Seleccione la opción »**PIN**« en el dispositivo y generará un número de código de 8 dígitos. Ingrese el número PIN en el enrutador, punto de acceso o dispositivo de red similar y espere hasta que aparezca conectado en la pantalla.
- Salte WPS: Introduzca la clave como para una red encriptada estándar. Para obtener más información sobre cómo configurar una red encriptada WPS, consulte las instrucciones de su enrutador WPS.

El dispositivo intenta conectarse a la red seleccionada.
Se mostrará conectado si la configuración es exitosa. Si la conexión falla, vuelve a una pantalla anterior para intentarlo nuevamente. Una vez que se haya completado, pulse »**OK/SCAN**« para salir del asistente de configuración.

Radio por Internet, Podcasts



El dispositivo puede reproducir miles de estaciones de radio y podcasts de todo el mundo a través de una conexión a Internet de banda ancha. Cuando selecciona la radio por Internet o el modo Podcasts, el dispositivo se contacta directamente con el portal de Frontier Smart Technologies para obtener una lista de estaciones o podcasts.

El menú de lista se proporciona desde el portal, por lo que solo es accesible cuando el dispositivo está conectado a Internet. Los contenidos y submenús pueden cambiar de vez en cuando. Elija la categoría requerida y busque la estación o el podcast para escuchar.

En la pantalla pulse, »**ALARM/ BACK**« o »◀« en el mando a distancia para ver la lista de estaciones.

Spotify

Use su teléfono, tableta o computadora como mando a distancia para Spotify. Vaya a spotify.com/connect para aprender cómo

El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros que se encuentran aquí: http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

DAB+ Radio

El modo DAB recibe radio digital DAB/DAB+ y muestra información sobre la estación, transmisión y reproducción de pistas.



Escaneo de estaciones

La primera vez que selecciona el modo de radio DAB, o si la lista de estaciones está vacía, la radio realiza automáticamente una exploración completa para ver qué estaciones están disponibles. Es posible que también deba iniciar un escaneo manualmente para actualizar la lista de estaciones.

Para iniciar un escaneo manualmente, elija Full scan (Escaneo completo). Para escanear solo estaciones con buena intensidad de señal, seleccione Local scan (Escaneo local). Una vez que se completa el escaneo, la radio muestra una lista de estaciones disponibles.

Para eliminar las estaciones que figuran en la lista pero que no están disponibles, elija Prune invalid (Podar no válido). Gire el carrete de navegación para ver una lista de estaciones y pulse para seleccionar. Una vez seleccionada, la estación reproduce y la pantalla muestra información sobre la estación, la pista o el programa como transmitido.

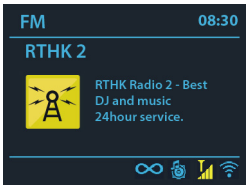
En la pantalla pulse, »**ALARM/ BACK**« o »◀« en el mando a distancia para ver la lista de estaciones.

Ajustes

- Compresión de rango dinámico (DRC) Si está escuchando música con un rango dinámico alto en un entorno ruidoso, es posible que desee comprimir el rango dinámico de audio. Esto hace que los sonidos silenciosos sean más fuertes y los sonidos fuertes más silenciosos. Puede cambiar DRC como apagado, bajo o alto.
- Orden de estación. Puede elegir el orden de la lista de estaciones DAB para que sea Alphanumeric (Alfanumérico), Ensemble (Conjunto) o Valid (Válido). Ensemble (Conjunto) enumera grupos de estaciones que se transmiten juntas en el mismo conjunto. Valid (Válido) enumera las estaciones válidas primero, alfanuméricamente, luego estaciones fuera del aire.

FM Radio

El modo de radio FM recibe radio analógica de la banda FM y muestra información RDS (Sistema de datos de radio) sobre la estación y dónde se emite.



La primera vez que seleccione el modo de radio FM, o si la lista de estaciones está vacía, el dispositivo ejecutará la búsqueda automática y guardará las estaciones en la lista de preajustes. Para encontrar una estación, pulse »**OK/SCAN**« La pantalla de frecuencia comienza a funcionar a medida que el dispositivo escanea la banda FM. Alternativamente, puede escanear hacia arriba o hacia abajo girando la perilla de navegación.

Ajustes

- ATS: Ejecute la función de escaneo automático una vez
- Configuración de escaneo By default (De manera predeterminada), los escaneos FM se detienen en cualquier estación disponible. Esto puede resultar en una pobre relación señal/ruido (silbido) de estaciones débiles. Para cambiar la configuración de escaneo para que se detenga solo en estaciones con buena intensidad de señal, seleccione Yes (Sí) después de elegir Strong station only ? (¿Solo estaciones fuertes?)
- La configuración de audio All stereo stations (Todas las estaciones estéreo) se reproducen en estéreo. Para estaciones débiles, esto puede resultar en una relación pobre de señal/ruido (silbido). Para reproducir estaciones débiles en mono, seleccione FM weak reception (Recepción débil de FM): Listen in mono only (Escuche solo en mono) y luego Yes (Sí).

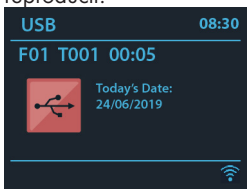
CD



Pulse »⏏« para abrir el compartimento del CD. Coloque el disco con su etiqueta hacia arriba.
Pulse »⏏« para abrir el compartimento del CD. El disco se lee y se reproduce.
"TO00" significa el número de pista.
"F00" significa el número de carpeta, se muestra si ha insertado un disco CD-R o CD-RW que contiene las pistas de música en diferentes carpetas. Pulse »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**« para buscar la carpeta.
Además del control general de reproducción, puede realizar la programación de pistas de CD de la siguiente manera: Detenga la reproducción primero si se está reproduciendo alguna pista. Pulse »**PRESET/BTPAIR**« para programarlo. Establezca la primera pista de programación, use »⏮« »⏭« o para buscar la pista. Pulse »**OK/SCAN**« para confirmar y configurar la siguiente pista de programación. Repite los pasos. Cuando se complete la programación, pulse »⏯« para comenzar a reproducir las pistas programadas.

USB

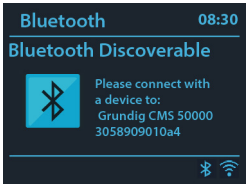
En modo USB, conecte una unidad USB para reproducir.



"TO00" significa el número de pista.
"F00" significa el número de carpeta, se muestra si la unidad USB conectada contiene las pistas de música en diferentes carpetas. Pulse »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**« para

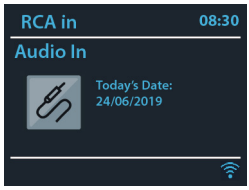
buscar la carpeta.
Además del control general de reproducción, puede realizar la programación de pistas USB de la siguiente manera:
Detenga la reproducción primero si se está reproduciendo alguna pista. Pulse »**PRESET/ BTPAIR**« para programarlo. Establezca la primera pista de programación, use » ⏮ « o » ⏭ « para buscar la pista Pulse »**OK/SCAN**« para confirmar y configurar la siguiente pista de programación. Repite los pasos. Cuando se complete la programación, pulse » ⏯ « para comenzar a reproducir las pistas programadas.

Bluetooth



En el modo Bluetooth, puede activar el Bluetooth de su dispositivo Bluetooth. Pulse y mantenga pulsado »**BTPAIR**« para que el Bluetooth sea detectable. Desde su dispositivo Bluetooth, busque el sistema de alta fidelidad Grundig CMS 5000/ Grundig M 4050 para el emparejamiento. Cuando está esperando el emparejamiento, hay un icono de Bluetooth parpadeante en la parte inferior. Si el emparejamiento se realiza correctamente, el icono de Bluetooth se estabiliza. Controla la reproducción de música desde tu dispositivo Bluetooth.

RCA



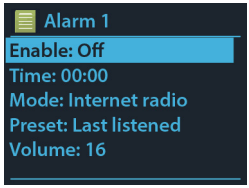
En RCA en modo reproduce audio de una fuente externa. Baje el volumen tanto en la radio como, si es ajustable, en el dispositivo fuente de audio. Ingrese al modo RCA, luego ajuste el volumen según sea necesario.

Hibernar

Para configurar el temporizador de reposo, seleccione Sleep (Dormir) en el menú principal. O pulse »💤« en el mando a distancia para configurar. Elija entre Sleep OFF, 15, 30, 45 o 60 minutos y confirme. Una vez que selecciona un período de suspensión, el sistema vuelve a la pantalla que se está reproduciendo.

Alarma

Hay dos alarmas de despertador versátiles con función de repetición. Cada alarma se puede configurar para que se inicie en un modo particular.
Seleccione Alarms (Alarmas) en el menú principal para configurar o cambiar una alarma. Alternativamente, mantenga pulsado »**ALARM/ BACK**« en el dispositivo o pulse »**ALARM1**«, »**ALARM2**«en el mando a distancia para configurar las alarmas.



Después de configurar todos los parámetros, seleccione Save (Guardar) para activar. La pantalla muestra alarmas activas con un icono en la parte inferior izquierda.
A la hora establecida, sonará la alarma. Para silenciar temporalmente, pulse »**SNOOZE**«.

Puede cambiar el período de silenciado y repetición. La radio vuelve al modo de espera durante el período establecido, con el icono de alarma silenciado parpadeando.
Pulse y mantenga pulsado »⏻ / **MODE**« o pulse»⏻« en el mando a distancia para apagarlo.

Ecualizador

Hay varios modos de ecualización preestablecidos disponibles: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News y My EQ. Pulse »EQ« para seleccionar. Hay una configuración definida por el usuario disponible, cree su propio ecualizador con ajustes personalizados de graves, agudos y volumen.
Luego elija My EQ para activar la configuración de EQ personalizada.
Alternativamente, gire los carretes » **BASS / TREBLE** « o pulse » **- BASS +** « / » **- TREBLE +** « en el mando a distancia para ajustar los graves o los agudos, luego pulse »**OK/SCAN**« para confirmar. Esto activará My EQ directamente.

Red

Asistente de red:

Ingrese para buscar el SSID del AP, luego ingrese la clave WEP / WPA o elija Push Button/Pin/ Skip WPS para conectarse a la red inalámbrica.

Configuración de PBC Wlan:

Configuración de botón, es para conectar el AP que admite WPS (configuración protegida de Wi-Fi).

Ver configuraciones:

Ver la información de la red conectada actual: Active connection (Conexión activa), MAC address (Dirección MAC), Wlan region (Región Wlan), DHCP, SSID, IP address (Dirección IP), Subnet mask (Máscara de subred), Gateway address (Dirección de puerta de enlace), Primary DNS (DNS primario) y Secondary DNS (DNS secundario).

Ajustes manuales:
Active o desactive DHCP (Protocolo de configuración dinámica de host). Ingrese el SSID, la clave WEP/WPA y/u otra configuración.

Perfil de red:

El dispositivo recuerda las últimas cuatro redes inalámbricas a las que se ha conectado e intenta conectarse automáticamente a cualquiera de ellas que pueda encontrar. Desde aquí puede ver la lista de redes registradas. Puede eliminar redes no deseadas. Borrar la configuración de red: Seleccione "**YES**" para borrar todas las configuraciones de red actuales. Seleccione "**NO**" para cancelar.

Mantenga la red conectada:
Si elige mantener la red conectada, el WiFi no se desconectará, incluso si está en modo de espera o en modo que no sea de red.

Hora/Fecha

Establezca la hora de forma manual o automática, el formato de hora, la zona horaria y la luz del día. Los detalles se pueden consultar Setting date and time (Configuración de fecha y hora) en la sección
First-time setup (Configuración por primera vez).

Idioma

Cámbielo como prefiera. Idiomas disponibles: Inglés, danés, holandés, finlandés, francés, alemán, italiano, noruego, polaco, portugués, español, sueco, turco.

Restablecimiento a la configuración de fábrica

Restablecer todas las configuraciones del usuario a los valores predeterminados, de modo que se pierdan la hora y la fecha, la configuración de la red y los ajustes. Sin embargo, se mantiene la versión actual del software de la radio.

Actualización de software

Configuración de Auto-check (Autocomprobación): Esta opción busca automáticamente nuevas actualizaciones de vez en cuando. Automatic updating (Actualización automática) está habilitada por defecto. Check now (Comprobarlo ahora): Busca actualizaciones disponibles de inmediato. Se le preguntará si desea continuar con la descarga e instalación de una actualización. Después de una actualización de software, se mantienen todas las configuraciones del usuario. **NOTA:** Antes de comenzar una actualización de software, asegúrese de que la radio esté conectada a una conexión de alimentación principal estable. Desconectar la

alimentación durante una actualización puede dañar permanentemente la unidad.

Asistente de configuración

Con esta función, puede iniciar el asistente de configuración en cualquier momento. Los parámetros o estaciones ingresados ya no se eliminan. Para obtener más información, lea la Sección First-time setup (Configuración por primera vez).

Información

Muestra la versión del firmware y la identificación de la radio.

Política de Privacidad

Muestra la información de la Política de Privacidad.

Luz de fondo

Puede cambiar el nivel de encendido de la luz de fondo a Alto, Medio o Bajo. Y ajustar la duración del tiempo de espera que la radio cambia al nivel de retroiluminación en espera cuando no se ha controlado. Pulse » **DIMMER** « para cambiar el brillo de la luz de fondo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Error	Solución
El dispositivo no se activa.	Asegúrese de que el enchufe de alimentación esté bien conectado.
No se escucha nada.	1. Active el sonido porque puede estar silenciado. 2. Suba el volumen. 3. Quite cualquier auricular o altavoz conectado al enchufe del conector. 4. Revise los cables de los altavoces.
No se puede establecer una conexión de red.	1. Controle la función WLAN, asegúrese de que la contraseña sea correcta. 2. Trata de establecer una dirección IP para el dispositivo. 3. En el enrutador active la función DHCP y intente otra vez realizar la conexión en el dispositivo. 4. Se ha activado un firewall en la red - configure el programa relacionado de tal manera que permita el acceso. 5. Ponga el dispositivo más cerca al enrutador. 6. Restablezca el enrutador
No se ha encontrado ninguna estación.	1. Inténtelo de nuevo más tarde ya que es posible que la estación esté disponible en este momento. 2. El enlace de la estación se ha cambiado o la estación ya no transmite - pida información al proveedor. 3. Tal vez no es correcto el enlace de estación que se ha añadido manualmente, contrelo y cámbielo.
Silbido bajo en FM	1. Controle/mueve la antena. 2. Mueva la radio.
No estaciones disponibles / balbuceos / intermitentes en modo DAB.	1. Controle/mueve la antena. 2. Escanee sólo estaciones locales (de alta potencia). 3. Controle la cobertura local de DAB.
No se detecta el controlador USB o el reproductor de MP3.	1. Controle si el controlador USB o el reproductor de MP3 está conectado de manera correcta. 2. Algunos discos duros USB requieren una fuente externa de alimentación, asegúrese de que esté conectada a la alimentación. 3. No todos los reproductores de MP3 pueden admitirse directamente en el dispositivo; en su lugar utilice una unidad USB.
Si Bluetooth no se conecta.	Si no se reproduce en el dispositivo desconecte y vuelva a conectar BT.
CD no se reproduce o se salta durante la reproducción.	1. El dispositivo no está en el modo CD. 2. Se ha insertado CD defectuoso.CD se ha insertado de manera incorrecta. 3. Inserte CD con la etiquetada hacia arriba.CD está sucio o defectuoso. Limpie CD, utilice otro CD.
Todos otros casos no determinados.	La radio inteligente puede procesar una gran cantidad de datos después de un período de funcionamiento, sin importar en qué modo, provocará el congelamiento o mal funcionamiento del sistema. Reinicie el dispositivo si es necesario.

SEGURIDAD E INFORMACIÓN

Número de modelo	**CMS 5000 BT DAB+ WEB**
Pantalla	2.4", 320 x 240, TFT pantalla en color
Red compatible	WiFi IEEE 802.11a/b/g/n inalámbrico; Bluetooth (BT 4.2, Bluetooth (compatible con los perfiles BT 4.2, A2DP, AVRCP)
Banda de frecuencias	WiFi : 2.412 - 2.472 GHz, 5.18 - 5.32 GHz, 5.50 - 5.70GHz, 5.745 – 5.825GHz; Bluetooth: 2.402 - 2.48 GHz
Potencia transmitida de radiofrecuencia	WiFi 2.4G: 17.6dBm; WiFi 5G: 16.38dBm; WiFi 5.8G: 8.07dBm; Bluetooth: 7.59dBm
Clave encriptada	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formatos Compatibles de Transmisión	MP3, AAC/AAC+ (up to 48kHz, 16bits)
Formatos Compatibles Con USB	MP3, WMA, AAC, FLAC (ratio de muestreo MAX: 48kHz)
Formatos Compatibles Con CD	CD(12cm), CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD, MP3, WMA (DRM no compatible), CD-audio
DAB / DAB+	Banda III, 174.928 – 239.200 MHz
FM	87.5 – 108.0 MHz
Carga de USB	Salida: DC 5V⎓1000 mA
Reproducción desde USB	Compatibilidad del sistema: FAT 16, FAT 32
Batería (Control Remoto)	2 x 1.5V AAA
Consumo de energía en modo de espera	<1.0W
Consumo de energía en modo de espera de red	<2.0W
Temperatura de funcionamiento	0°- 35°C
Potencia Disponible de Altavoz	2 x 50W RMS
Impedancia de Altavoz	6Ω
Relación señal-ruido	≥60 dB
Respuesta de frecuencia	20Hz – 20kHz
Conexiones de Audio	3.5mm Toma de auriculares de 3,5 mm (delante) Toma RCA (detrás) Receptáculo de salida de altavoz, 6Ω (detrás)
Dimensiones	Unidad principal: 300mm(L) x 106mm(A) x 234mm(P) Altavoces: 220mm(L) x 330mm(A) x 276mm(P)
Peso	Unidad principal: 2.3kgs; Altavoces: 5.3kgs
Alimentación de CA	100-240V~50/60Hz

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/EU). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/EU). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

Datos técnicos



Este dispositivo tiene supresión de ruido de acuerdo con las Directivas de la UE aplicables.

Este producto cumple con las directivas europeas 2014/53/EU, 2009/125/EC y 2011/65/EU.

Nunca abra la carcasa del dispositivo. El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad por daños resultantes de un manejo inadecuado.

Puede encontrar la declaración de conformidad CE para el dispositivo en forma de archivo pdf en la página principal de Grundig www.grundig.com/downloads/doc.

La placa de tipo se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

INDEX

55 MISE AU REBUT

55 APERÇU

56 SÉCURITÉ

56 Alimentation électrique
57 Risques liés aux volumes élevés
57 Entretien / Nettoyage

58 TÉLÉCOMMANDE

60 POUR COMMENCER

60 Connexion et préparation
60 Se connecter au réseau
60 Utiliser des CD
60 Connecter une clé USB
60 Connecter une source audio via le port d'entrée RCA
60 Connecter les écouteurs

61 FONCTIONS GÉNÉRALES DE L'APPAREIL

61 Présélections
61 Informations sur la fonction Now Playing
61 Saisir des caractères
61 Lorsque l'appareil est trop sollicité
61 Première installation
62 Régler la date et l'heure
62 Mettre en place un réseau
62 Utilisez l'une des méthodes de connexion suivantes

63 FONCTIONNEMENT PRINCIPAL

63 Radio Internet, Podcasts
63 Spotify
63 DAB+ Radio
64 Radio FM
64 CD
64 USB
65 Bluetooth
65 RCA
65 Veille
65 Alarme

65 PARAMÈTRES DU SYSTÈME

65 Égaliseur
66 Réseau
66 Heure/Date
66 Langue
66 Réinitialisation
66 Mise à jour du logiciel
66 Assistant de configuration
66 Info
66 Politique de confidentialité
66 Rétro-éclairage

67 DÉPANNAGE

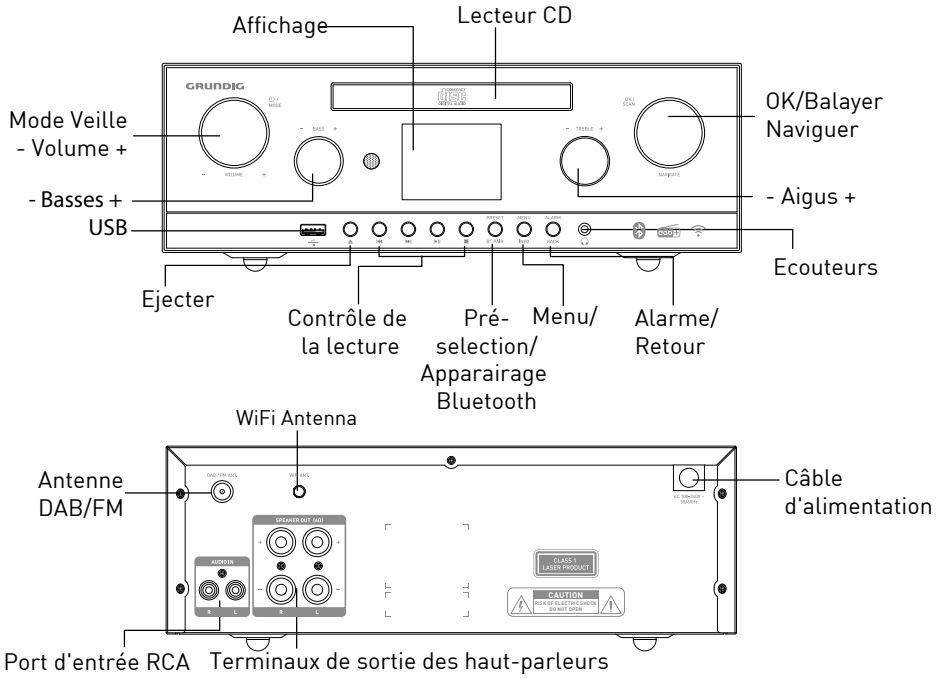
68 SÉCURITÉ ET INFORMATION

MISE AU REBUT



- Veuillez noter que tous les appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément des ordures ménagères par des centres de traitement des déchets.
- Évitez de nuire à l'environnement et de mettre votre santé en danger en vous débarrassant correctement de l'appareil.
- Pour de plus amples informations sur le traitement des déchets, contactez votre administration locale, les organismes de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.
- Débarrassez-vous de tous les emballages en respectant l'environnement.
- Les emballages en carton peuvent être apportés dans des poubelles de recyclage pour le papier ou dans des points de collecte publics pour être recyclés.
- Tout film ou plastique contenu dans l'emballage doit être apporté à vos points de collecte publics pour être traité.
- Respectez l'environnement. Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être déposées dans un point de collecte des piles usagées. Veuillez noter que les piles doivent être éliminées complètement déchargées dans des points de collecte appropriés pour les vieilles piles. Si vous vous débarrassez de piles qui ne sont pas complètement déchargées, prenez des précautions pour éviter les courts-circuits.

APERÇU



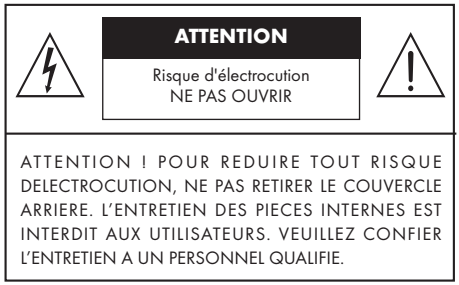
Ne faites pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à un liquide ou à l'humidité. Cela pourrait endommager l'appareil.

- Si l'appareil est déplacé d'un endroit froid vers un endroit plus chaud, laissez-le s'adapter à la nouvelle température avant de le faire fonctionner. Autrement, cela pourrait entraîner de la condensation et causer des dysfonctionnements au sein de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement poussiéreux, car la poussière peut endommager les composants électroniques internes et entraîner des dysfonctionnements dans l'appareil.
- Protégez l'appareil contre les fortes vibrations et placez-le sur des surfaces stables.
- N'essayez pas de démonter l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, déconnectez-le de l'alimentation électrique en débranchant la prise de courant. Ceci afin d'éviter les risques d'incendie.
- Il ne faut pas entraver la ventilation en recouvrant les bouches d'aération avec des articles tels que des journaux, du tissu, etc.
- Aucune flamme non couverte, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Pour être conforme à l'exigence relative à l'exposition aux radio-fréquences WiFi, placez le produit à au moins 20 cm des personnes se trouvant à proximité, sauf lorsque vous manipulez les commandes.
- Les fonctions des systèmes d'accès sans fil, y compris les réseaux locaux radio (WAS/RLAN) dans la bande 5150-5350 MHz pour cet appareil, sont limitées à une utilisation à l'intérieur uniquement dans tous les pays de l'Union européenne (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/UK/TR/NO/CH/IS/LI).

Alimentation



- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Ne touchez jamais la prise de courant avec des mains mouillées et ne tirez jamais sur le câble d'alimentation lorsque vous retirez la fiche de la prise de courant.



- Cet éclair avec un symbole en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.
- Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant l'appareil.
- Assurez-vous que la tension électrique indiquée sur l'appareil et sa fiche d'alimentation correspond à la tension de la prise de courant. N'appliquez pas de tensions excessives ou incorrectes à l'appareil, car celui-ci pourrait ne pas fonctionner correctement et avoir un effet néfaste sur les circuits externes. En outre, l'appareil lui-même peut être endommagé ou grillé.
- L'appareil est relié au réseau électrique par le câble d'alimentation. Retirez le câble d'alimentation lorsque vous voulez débrancher complètement l'appareil du secteur.

- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Au cas où la fonction ne redémarrerait pas, veuillez utiliser le produit dans un autre endroit.
- L'appareil peut mal fonctionner lorsqu'il est utilisé dans des zones où il y a de fortes interférences radio. L'appareil fonctionnera à nouveau correctement une fois qu'il n'y aura plus d'interférences.



- L'appareil est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de telle manière qu'il ne nécessite pas de connexion de sécurité à la terre. La plaque signalétique est située à l'arrière du système Hi-Fi.

Risques liés aux volumes élevés

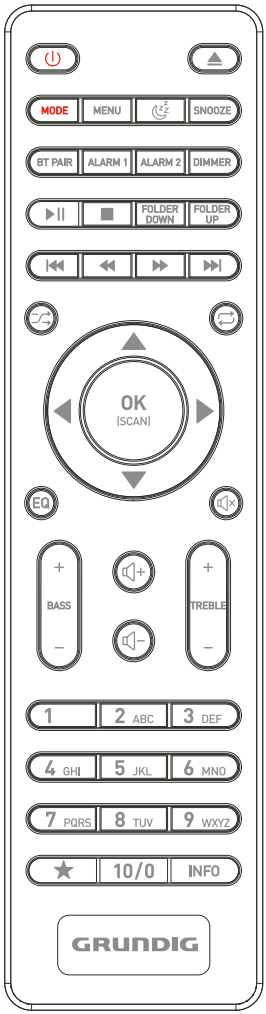


- En écoutant l'appareil avec des écouteurs, réduisez toujours le volume avant de mettre les écouteurs. Une fois que les écouteurs sont correctement positionnés, augmentez le volume au niveau souhaité.
- Pour éviter d'éventuelles lésions auditives, n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.

Entretien / Nettoyage

- Éteignez toujours l'appareil lorsque vous le nettoyez.
- N'utilisez jamais de solvants agressifs ou puissants pour nettoyer l'appareil, car ils pourraient endommager la surface de l'appareil. Un chiffon sec et doux est conseillé, mais si l'appareil est extrêmement sale, il peut être essuyé avec un chiffon légèrement humide. Assurez-vous que l'appareil est bien sec une fois nettoyé.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs à une mauvaise manipulation.

TÉLÉCOMMANDE



⏻	Mise en marche/arrêt de l'appareil ; arrêt de l'alarme
⏏	Ouvrir et fermer le lecteur CD
MODE	Sélection du mode d'ouverture et de fermeture
MENU	Ouvrir, fermer le menu
zzz	Fixer le temps de veille
SNOOZE	Activer le mode snooze en cas d'alarme
BT PAIR	Maintenir la touche enfoncée pour activer la fonction de recherche Bluetooth
ALARME 1 ALARME 2	Régler l'alarme
▶II	Démarrage de la lecture, pause
■	Arrêter la lecture de la musique
FOLDER DOWN FOLDER UP	CD, USB : Rechercher le dossier
⏮ ⏭	Sélectionner une piste
◀◀ ▶▶	Maintenir la touche enfoncée chercher la piste
⤮	Musique : sélection aléatoire
⟲	Musique : répéter la sélection
▲	Monter ; FM : Régler la fréquence
▼	Descendre; FM : Régler la fréquence
◀	Aller à gauche, étape précédente
▶	Aller à droite, étape suivante
OK	Confirmer la sélection ; FM : Scanner ; Jouer : album en plein écran
EQ	Sélectionner le préréglage de l'égaliseur
🔇×	Mode silencieux, mode non silencieux
🔊+ 🔊–	Réglage du Volume
-BASS+	Ajuster le niveau des basses avec le paramètre My EQ

-TREBLE+	Ajuster le niveau des aigus avec le paramètre My EQ
1...10/0	Boutons numériques : récupérez la station favorite sauvegardée, maintenez la touche enfoncée pour sauvegarder la station
★	Sélectionnez vos stations préférées, maintenez la touche enfoncée pour sauvegarder vos favoris
INFO	Allez à BKSP lors de la saisie des caractères Affichez les informations sur les stations de radio Internet, les podcasts et les pistes (descriptions, données en continu, mémoire tampon de lecture) Affichez les infos sur la musique Spotify (artiste, album, données en streaming, tampon de lecture) Affichez les informations sur la station FM (nom, PTY, RT, fréquence) Affichez les informations sur les stations DAB (station, titre, artiste, etc.) Affichez les infos sur la musique USB/CD (si ID3 Tag est disponible dans la piste musicale - album, titre, artiste)

Connexion et Préparation

Connectez-vous au haut-parleur à l'aide du câble avec des connecteurs à 2 broches. Vissez les connecteurs dans les bornes de sortie des haut-parleurs à l'arrière de l'unité principale et des haut-parleurs.
Visser l'antenne WiFi externe pour le mode sans-fil
connexion au réseau.
Connectez le câble en cuivre à la prise rouge (+) et connectez le câble en argent à la prise noire (-).
Branchez l'antenne filaire DAB/FM pour la réception DAB et
FM
Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant, l'appareil se mettra en marche.

Se connecter au réseau

- Allumez votre appareil et connectez-vous à un point d'accès sans fil, un routeur ou un dispositif de réseau similaire.
- L'appareil réseau doit prendre en charge la connexion sans fil WiFi (802.11 a/b/g/n).

Assurez-vous que vous avez configuré le réseau sans fil et que vous disposez du mot de passe de sécurité WEP, WPA ou WPA2 pour activer la connexion. Vous pouvez également utiliser la fonction WPS (WiFi Protected Setup) pour un couplage facile entre l'appareil réseau et le CMS 5000 BT DAB+ WEB/ M 4050 BT DAB+ WEB. Vérifiez si les voyants lumineux de l'appareil réseau sont dans un état approprié.

Utiliser des CD

L'appareil est adapté aux CD de musique affichant le logo présenté ici (CDDA) et aux CD-R et CD-RW contenant des données audio. Vous pouvez faire jouer des CD standard de 12 cm sur votre appareil. La radio est capable de lire des disques CD-R et CD-RW contenant des MP3 et des WMA files. Il est admis dans cette section qu'un fichier est équivalent à une piste de CD.

Un CD MP3 / WMA ne peut pas contenir plus de 999 fichiers files et pas plus de 99 dossiers. Les fichiers MP3 et WMA doivent être enregistrés avec un taux d'échantillonnage audio standard de 44,1 kHz.

Des débits de données MP3 et WMA jusqu'à 320 kilobits par seconde sont pris en charge. Les fichiers WMA Lossless ne sont pas pris en charge. L'unité ne jouera pas de fichiers qui incluent une protection de la gestion des droits numériques (DRM). Lors de la gravure de disques CD-R et CD-RW avec des fichier audio, divers problèmes peuvent survenir qui pourraient entraîner des problèmes de lecture. Généralement, ces problèmes sont dus à une mauvaise écriture des CD ou à un logiciel d'encodage audio, ou encore aux paramètres matériels du graveur de CD du PC, ou au CD utilisé. Si de tels problèmes surviennent, contactez le service clientèle du fabricant de votre graveur de CD ou de votre logiciel ou consultez la documentation de leur produit pour obtenir des informations pertinentes. Lorsque vous créez des CD audio, veillez à respecter toutes les directives légales et à vous assurer que les droits d'auteur de tiers ne sont pas violés.

Connecter une clé USB

Insérez la clef USB dans le port USB situé à l'avant de l'appareil. Le système de l'USB doit être au format FAT 16, FAT 32. Il n'est pas compatible avec le format NTFS ou d'autres systèmes.

Connecter une source audio par un port d'entrée audio RCA

Utilisez un câble audio RCA standard pour relier la sortie audio de l'appareil externe aux prises d'entrée audio situées à l'arrière de l'appareil.

Connecter les écouteurs

Baissez le volume avant d'utiliser les écouteurs. Insérez la fiche du casque (standard 3,5 mm) dans la prise du casque à l'avant de l'appareil.

Fonctions générales de l'appareil

Sur l'écran de lecture, tournez le bouton de volume ou appuyez sur »+« / »–« sur la télécommande pour régler le volume. Éteignez le volume en appuyant sur »×« sur la télécommande.

Appuyez sur »⏻ / **MODE**« sur l'appareil ou sur la télécommande pour sélectionner les modes.

FONCTIONS GÉNÉRALES DE L'APPAREIL



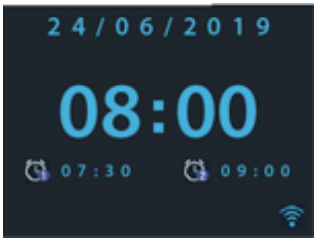
Appuyez sur »**MENU/INFO**« pour ouvrir le menu. Appuyez à nouveau sur cette touche pour fermer le menu et revenir à l'écran de lecture.

Dans le menu, tournez le bouton de navigation ou appuyez sur »▲« / »▼« sur la télécommande pour parcourir les options.

Appuyez »**OK/SCAN**« pour confirmer ; appuyez sur »**ALARM/**

BACK« or »◀« sur la télécommande pour revenir en arrière.

Appuyez et maintenez »⏻ / **MODE**« sur l'appareil ou appuyez sur »⏻« sur la télécommande pour passer en mode veille. L'heure, la date et toute heure d'alarme active s'affichent sur écran.



Appuyez sur » ⏻ « pour sortir du mode de veille. Lorsque la couverture de l'album est affichée sur l'écran de lecture, appuyez sur »**OK/SCAN**« pour voir l'image en plein écran.

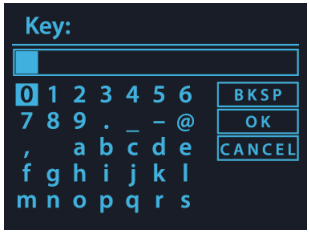
Présélections

Nombre de présélections : Internet Radio : 20 | Podcasts : 20 | Spotify : 10 | DAB+ : 40 | FM : 40
Pour mémoriser une présélection, appuyez et maintenez la touche »**PRESET/BTPAIR**« or »★« jusqu'à ce que l'écran affiche l'écran de sauvegarde des présélections. Sélectionnez l'une des présélections pour sauvegarder la station en cours de lecture. Mémorisez de 1 à 10 stations présélectionnées en appuyant directement sur les numéros et en les maintenant enfoncés »**1...10/0** « sur la télécommande. Pour jouer une présélection, appuyez sur »**PRESET/BTPAIR**« or »★« , puis sélectionnez l'une des stations présélectionnées répertoriées. Lorsqu'une station présélectionnée est en cours de diffusion, elle affiche n (1, 2, etc.) en bas de l'écran. Rappelez 1 à 10 stations présélectionnées en appuyant directement sur les touches numériques de la télécommande.

Informations sur la fonction Now Playing

Pendant la diffusion du stream/DAB/FM, l'écran affiche quelques informations sur la station, appuyez sur
»**MENU/INFO**« or »**INFO**« pour voir.

Saisir des caractères



Au fur et à mesure que chaque caractère est sélectionné, la clé se crée près du haut de l'écran. Il existe trois options accessibles en ajustant la molette de navigation avant les premiers caractères » - « Backspace, »**OK**« et Cancel.
Appuyez sur »**INFO**« pour passer à la case Backspace (touche espace) en guise de raccourci.

Lorsque l'appareil est trop sollicité

L'appareil peut traiter une grande quantité de données après une période de fonctionnement, quel que soit le mode, ce qui entraînera le blocage ou le dysfonctionnement du système. Redémarrez l'appareil si nécessaire.

Première installation

Lors de la première mise en marche de l'appareil, celui-ci demande de configurer la langue OSD. Choisissez votre langue et confirmez. Il affiche

alors des informations sur la politique de protection de la vie privée. Appuyez sur »**OK/SCAN**« pour continuer. L'assistant d'installation Wizard apparaît alors, et vous guide pas à pas dans l'installation. Sélectionnez »**YES**« et confirmez votre sélection et lancez l'assistant d'installation.
Si vous sélectionnez »**NO**«, la fenêtre suivante vous demandera de choisir si vous voulez relancer l'assistant d'installation la prochaine fois que vous allumerez l'appareil.

Régler la date et l'heure

Sélectionnez "**12**" pour un format d'affichage de 12 heures ou "**24**" pour le format d'affichage de 24 heures. Si vous sélectionnez le format 12 heures, l'écran affiche "**AM**" le matin ou "**PM**" l'après-midi après l'heure. Ensuite, les options suivantes sont disponibles, pour définir si l'heure doit être synchronisée à partir des radios : Mise à jour de DAB, mise à jour de FM, mise à jour de Network ou pas de mise à jour Si vous choisissez "**Update from Network**" vous devez indiquer votre fuseau horaire dans la fenêtre suivante. Choisissez ensuite "**ON**" pour l'heure d'été, sinon sélectionnez "**OFF**".
Si vous choisissez "**No update**" (pas de mise à jour), vous devrez saisir la date et l'heure manuellement. "**AM**"/ "**PM**" ne s'affiche que si vous avez choisi le format 12 heures. Sélectionnez "**AM**" pour les heures du matin ou "**PM**" pour les heures de l'après-midi.

Configurer le réseau

Pour une connexion Wi-Fi, veuillez vous assurer que le routeur est allumé via le réseau. Si vous souhaitez contrôler l'appareil dans tous les modes de fonctionnement via l'application, sélectionnez "**YES**". Si vous choisissez "**NO**", il n'est pas possible de contrôler l'appareil à partir de l'application dans les modes de fonctionnement (Standby, AUX IN, FM, DAB). Notez que la consommation d'énergie en mode veille sera plus élevée lorsque la connexion au réseau est maintenue.
Tous les réseaux WLAN trouvés sont répertoriés sur l'écran, avec leur nom. Après avoir sélectionné le réseau, il vous sera demandé de saisir un cryptage standard. Pour entrer la clé du réseau, utilisez les touches de la molette de navigation ou les touches directionnelles de la télécommande pour déplacer le curseur sur les caractères et appuyez sur
»**OK/SCAN**« pour confirmer.
[WPS] Il y aura des indications sur le type de réseau - si votre appareil réseau supporte la fonction WPS.

Utilisez l'une des méthodes suivantes de connexion:

- Appuyez sur le bouton : L'appareil vous invite à appuyer sur le bouton de connexion du routeur. Appuyez sur »**OK**«sur l'appareil et attendre qu'il apparaisse connecté à l'écran.
- Sélectionnez l'option »**PIN**« sur l'appareil et il générera un numéro de code à 8 chiffres. Saisissez le code PIN dans le routeur, le point d'accès ou un dispositif de réseau similaire et attendez qu'il apparaisse connecté sur l'écran.
- Skip WPS: Entrez la clé comme pour un réseau crypté standard. Pour plus d'informations sur la mise en place d'un réseau WPS crypté, consultez les instructions de votre routeur WPS.

L'appareil tente de se connecter au réseau sélectionné.
Il s'affichera comme connecté si l'installation est réussie. Si la connexion échoue, il revient à un écran précédent pour réessayer. Une fois qu'il est terminé, appuyez sur »**OK/SCAN**« pour quitter l'assistant de configuration.

Radio Internet, Podcasts



L'appareil peut jouer des milliers de stations de radio et des podcasts du monde entier grâce à une connexion Internet à haut débit. Lorsque vous sélectionnez le mode radio Internet ou Podcasts, l'appareil contacte directement le portail Frontier Smart Technologies pour obtenir une liste de stations ou de podcasts.

Le menu de la liste est fourni par le portail, il n'est donc accessible que lorsque l'appareil est connecté à l'internet. Le contenu et les sous-menus peuvent changer de temps en temps. Choisissez la catégorie désirée et recherchez la station ou la podcast à écouter.

A l'écran, appuyez sur, »**ALARM/ BACK**« ou »◀« sur la télécommande pour consulter la liste des stations.

Spotify

Utilisez votre téléphone, tablette ou ordinateur comme une télécommande pour Spotify. Allez sur spotify.com/connect pour savoir comment

Le logiciel Spotify est soumis à des licences de tiers que l'on peut trouver ici : http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses

DAB+ Radio

Le mode DAB reçoit la radio numérique DAB/DAB+ et affiche des informations sur la station, le flux et la piste en cours de lecture.



Rechercher des stations

La première fois que vous sélectionnez le mode radio DAB, ou si la liste des stations est vide, la radio effectue automatiquement un balayage complet pour voir quelles stations sont disponibles. Vous devrez peut-être aussi lancer un balayage manuel pour mettre à jour la liste des stations.

Pour lancer une analyse manuellement, choisissez Full scan. Pour ne scanner que les stations ayant une bonne puissance de signal, sélectionnez Local scan. Une fois le balayage terminé, la radio affiche une liste des stations disponibles.

Pour supprimer les stations qui sont répertoriées mais qui ne sont pas indisponibles, choisissez Prune invalid. Tournez la molette de navigation pour afficher une liste de stations et appuyez dessus pour les sélectionner. Une fois sélectionnée, la station est diffusée et l'écran affiche des informations sur la station, la piste ou l'émission en cours.

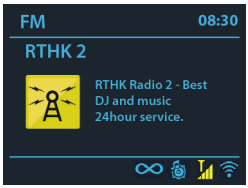
A l'écran, appuyez sur, »**ALARM/ BACK**« ou »◀« sur la télécommande pour consulter la liste des stations.

Paramètres

- Compression de la gamme dynamique (DRC) Si vous écoutez de la musique avec une gamme dynamique élevée dans un environnement bruyant, vous souhaiterez peut-être compresser la gamme dynamique audio. Cela rend les sons faibles plus forts, et les sons forts plus atténués. Vous pouvez changer le DRC en off, low ou high.
- Ordre des stations : Vous pouvez choisir l'ordre de la liste des stations DAB comme étant soit en Alphanumériс, Ensemble, ou Valid. Ensemble répertorie les groupes de stations qui sont diffusées ensemble sur un même ensemble. Valid fait la liste des stations valides d'abord, en alphanumérique, puis les stations hors antenne.

Radio FM

Le mode radio FM reçoit la radio analogique de la bande FM et affiche les informations RDS (Radio Data System) sur la station et le lieu de diffusion.



La première fois que vous sélectionnez le mode radio FM, ou si la liste des stations est vide, l'appareil lance un balayage automatique et enregistre les stations dans la liste présélectionnée.

Pour trouver une station, appuyez sur »**OK/SCAN**«

L'affichage des fréquences commence à s'allumer lorsque l'appareil scanne la bande FM. Vous pouvez également effectuer un balayage vers le haut ou vers le bas en tournant le bouton de navigation.

Paramètres

- ATS: Exécutez une fois la fonction auto scan (balayage automatique)
- Paramètres de balayage By default (Par défaut), les balayages FM s'arrêtent à n'importe quelle station disponible. Ceci peut entraîner un mauvais rapport signal/bruit (sifflement) des stations faibles. Pour modifier les paramètres de balayage afin de ne s'arrêter qu'aux stations ayant une bonne puissance de signal, sélectionnez Yes (Oui) après avoir choisi Strong station only? (Station forte uniquement ?)
- Audio settings (Paramètres audio) Toutes les stations stéréo sont reproduites en stéréo. Pour les stations faibles, cela peut se traduire par un mauvais rapport signal/bruit (sifflement). Pour écouter des stations faibles en mono, sélectionnez FM weak reception (réception FM faible) : Ecoutez en mono uniquement et ensuite YES (OUI).

CD



Appuyez sur »⏏« pour ouvrir le compartiment des CD. Placez le disque avec son étiquette tournée vers le haut.

Appuyez sur »⏏« pour fermer le compartiment des CD. Le disque est lu et joué.

« TO00 » indique le numéro de piste.

« F00 » indique le numéro de dossier, il s'affiche si vous avez inséré un disque CD-R ou CD-RW qui contient les pistes de musique dans différents dossiers.

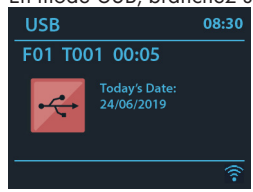
Appuyez sur »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**« pour rechercher le dossier.

Outre le contrôle général de la lecture, vous pouvez effectuer la programmation des pistes de CD comme suit : Arrêtez d'abord la lecture si un titre est en cours de lecture. Appuyez sur »**PRESET/BTPAIR**« pour programmer. Pour définir la première piste de programmation, utilisez »⏮« »⏭« ou pour rechercher la piste. Appuyez sur »**OK/SCAN**« pour confirmer et définir la prochaine piste de programmation. Répétez les étapes. Lorsque la programmation est terminée, appuyez sur »⏯«

pour lancer la lecture de la ou des pistes programmées.

USB

En mode USB, branchez une clé USB pour jouer.

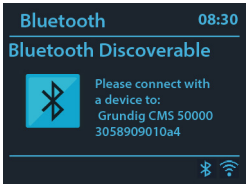


« TO00 » indique le numéro de piste.

« F00 » indique le numéro de dossier, il s'affiche si la clé USB branchée contient les pistes musica-

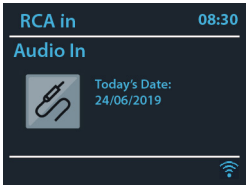
les dans différents dossiers. »**FOLDER DOWN**« / »**FOLDER UP**« pour parcourir dossier.
Outre le contrôle général de la lecture, vous pouvez effectuer la programmation des pistes de l'USB comme suit :
Arrêtez d'abord la lecture si un titre est en cours de lecture. Appuyez sur »**PRESET/BTPAIR**« pour programmer. Pour définir la première piste de programmation, utilisez » ⏮ « or » ⏭ « pour rechercher la piste. Appuyez sur »**OK/SCAN**« pour confirmer et définir la prochaine piste de programmation. Répétez les étapes. Lorsque la programmation est terminée, appuyez sur »⏯« pour lancer la lecture de la ou des pistes programmées.

Bluetooth



En mode Bluetooth, vous pouvez activer le Bluetooth de votre appareil Bluetooth. Appuyez et maintenez »**BTPAIR**« afin de rendre le Bluetooth détectable. À partir de votre appareil Bluetooth, recherchez le système HiFi Grundig CMS 5000/ Grundig M 4050 à l'appariement. Lorsqu'il est en attente d'appariement, il y a une icône Bluetooth clignotante en bas. Si l'appariement a réussi, l'icône Bluetooth devient fixe. Contrôlez la lecture de la musique à partir de votre appareil Bluetooth.

RCA



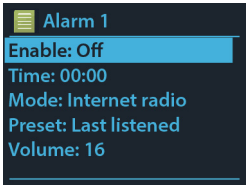
En mode RCA, jouez un son provenant d'une source externe. Réglez le volume au minimum sur la radio et, s'il est réglable, sur l'appareil source audio. Entrez en mode RCA, puis ajustez le volume selon vos besoins.

Veille

Pour régler la minuterie de mise en veille, sélectionnez Sleep dans le menu principal. Ou appuyez sur »💤« sur la télécommande à régler. Sélectionnez Sleep OFF, 15, 30, 45 ou 60 minutes et confirmez. Une fois que vous avez sélectionné une période de veille, le système revient à l'écran de lecture en cours.

Alarme

Il existe deux alarmes de réveil polyvalentes avec une fonction de répétition. Chaque alarme peut être réglée pour démarrer dans un mode particulier.
Sélectionnez Alarms dans le menu principal pour régler ou modifier une alarme. Alternativement, appuyez et maintenez »**ALARM/BACK**« sur l'appareil, ou appuyez sur »**ALARM1**«, »**ALARM2**« sur la télécommande pour configurer.



Après avoir configuré tous les paramètres, sélectionnez Save pour activer. L'écran affiche les alarmes actives avec une icône en bas à gauche. À l'heure fixée, l'alarme se déclenchera. Pour l'éteindre, appuyez sur »**SNOOZE**«.Vous pouvez modifier la période de snooze. (pause) La radio se remet en veille pour la période fixée, avec l'icône de l'alarme réduite au silence qui clignote.
Appuyez et maintenez »⏻ / **MODE**« ou ppuyez »⏻« sur la télécommande pour l'éteindre.

Égaliseur

Plusieurs modes d'égalisation préprogrammés sont disponibles : Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop, News and My EQ. Appuyez sur »EQ« pour sélectionner. Un réglage défini par l'utilisateur est disponible ; créez votre propre

égaliseur avec des réglages personnalisés des basses, des aigus et du volume sonore.
Choisissez ensuite My EQ pour activer les paramètres personnalisés de l'EQ.
Il est également possible de faire pivoter la malette de navigation » **BASS / TREBLE** « ou appuyez sur » **- BASS +** « / » **- TREBLE +** « sur la télécommande pour régler les basses ou les aigus, puis appuyez sur »**OK/SCAN**« pour confirmer. Cela activera directement My EQ.

Réseau

Assistant de réseau :

Entrez pour rechercher le SSID AP, puis entrez la clé WEP / WPA ou choisissez Push Button/Pin/Skip WPS pour vous connecter au réseau sans fil.

Mise en place du Wlan PBC :

Configuration par bouton-poussoir, c'est pour connecter l'AP qui supporte le WPS (Wi-Fi Protected Setup).

Voir les paramètres :

Voir les informations du réseau connecté actuel : Connexion active, adresse MAC, région Wlan, DHCP, SSID, adresse IP, masque de sous-réseau, adresse de passerelle, DNS primaire et DNS secondaire.

Réglages manuels :
Activer ou désactiver le DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol - Protocole de configuration dynamique de l'hôte). Saisissez le SSID, la clé WEP / WPA et/ou une autre configuration.

Profil du réseau :
L'appareil se souvient des quatre derniers réseaux sans fil auxquels il s'est connecté, et essaie automatiquement de se connecter à celui qu'il peut trouver. De là, vous pouvez voir la liste des réseaux enregistrés. Vous pouvez supprimer les réseaux indésirables. Effacer les paramètres du réseau : Sélectionnez "**YES**" (OUI) pour effacer tous les paramètres actuels du réseau. Sélectionnez "**NO**" (NON) pour annuler.

Gardez le réseau connecté :
Si vous choisissez de rester connecté au réseau, la WiFi ne se déconnectera pas, même si vous êtes en mode veille ou hors réseau.

Heure/Date

Réglez l'heure manuellement ou par mise à jour automatique, le format de l'heure, le fuseau horaire et la lumière du jour. Les détails concernant le réglage de la date et de l'heure peuvent être consultés sous Section
Première installation

Langue

Modifiez-la selon votre préférence. Langues disponibles : Anglais, danois, néerlandais, finnois, français, allemand, italien, norvégien, polonais, portugais, espagnol, suédois, turc.

Réinitialisation

Réinitialiser tous les paramètres utilisateur aux valeurs par défaut, de sorte que l'heure et la date, la configuration du réseau et les présélections soient perdues. Toutefois, la version actuelle du logiciel de la radio est maintenue

Mise à jour du logiciel

Paramètre Auto-check : Cette option vérifie automatiquement les nouvelles mises à jour de temps en temps. La mise à jour automatique est activée par défaut. Vérifiez maintenant : Search for available updates immediately. (Recherchez les mises à jour disponibles immédiatement.) Il vous sera demandé si vous souhaitez procéder au téléchargement et à l'installation d'une mise à jour. Après une mise à jour du logiciel, tous les paramètres de l'utilisateur sont conservés. **NOTE:** Avant de commencer une mise à niveau logicielle, assurez-vous que la radio est branchée sur une connexion d'alimentation principale stable. Couper le courant pendant une mise à niveau peut endommager l'appareil de façon permanente.

Assistant de configuration

Grâce à cette fonction, vous pouvez lancer l'assistant de configuration à tout moment. Les paramètres ou les stations déjà saisis ne sont pas supprimés. Pour plus d'informations, veuillez lire la section Première installation.

Info

Voir la version du microprogramme et l'identifiant de la radio.

Politique de confidentialité

Voir les informations de la politique de confidentialité.

Rétro-éclairage

Vous pouvez changer la puissance - au niveau du rétro-éclairage - en High, Medium ou Low. Et ajuster la durée du délai d'attente que la radio passe au niveau du rétro-éclairage de veille lorsqu'elle n'a pas été contrôlée. Appuyez sur » **DIMMER** « pour modifier la luminosité du rétro-éclairage.

DÉPANNAGE

Erreur	Remède
L'appareil ne s'allume pas.	Vérifiez que la fiche d'alimentation soit correctement branchée.
Pas de son.	1.Allumez le son car il peut être coupé. 2. Augmentez le volume.Retirez tout casque ou haut-parleur connecté de la prise de connexion. 3. Vérifiez les câbles des haut-parleurs.
Aucune connexion au réseau ne peut être établie.	1. Vérifiez la fonction WLAN, assurez-vous que le mot de passe soit correct. 2. Essayez de définir une adresse IP sur l'appareil. 3. Activez la fonction DHCP sur le routeur et rétablissez la connexion sur l'appareil. 4. Un firewall est activé sur le réseau - paramétrez le programme correspondant de manière à ce que l'accès soit possible. 5. Placez l'appareil plus près du routeur. 6. Redémarrez le routeur.
Aucune station n'est trouvée.	1. La station peut ne pas être disponible actuellement, réessayez plus tard. 2. Le lien de la station est modifiée ou la station ne transmet plus - demandez des informations au fournisseur. 3. Le lien de la station ajoutée manuellement peut ne pas être correct, vérifiez-le et modifiez-le.
Sifflement en mode FM	1. Vérifiez/déplacez l'antenne. 2. Déplacez la radio.
Aucune station n'est disponible / brouillant / intermittente en mode DAB.	1. Vérifiez/déplacez l'antenne. 2. Rescannez les stations locales uniquement (haute résistance). 3. Vérifiez la couverture DAB locale.
Le driver USB ou le lecteur MP3 n'est pas détecté.	1. Vérifiez si le driver USB ou le lecteur MP3 est correctement branché. 2. Certains disques durs USB ont besoin d'une alimentation électrique externe, assurez-vous qu'elle soit bien connectée au courant. 3. Tous les lecteurs MP3 ne peuvent pas être lus directement sur l'appareil - utilisez plutôt une clé USB.
Si le Bluetooth n'est pas connecté.	Débranchez BT et rebranchez BT s'il ne joue pas sur l'appareil.
Le CD n'est pas en cours de lecture ou saute pendant la lecture.	1. L'appareil n'est pas en mode CD. 2. CD défectueux inséré. Le CD est mal inséré. Insérez le CD avec la face étiquetée vers le haut. 3. Le CD est sale ou défectueux. Nettoyez le CD, utilisez un autre CD.
Tous les autres cas indéterminés.	La radio intelligente peut traiter une grande quantité de données après une période de fonctionnement, quel que soit le mode, ce qui entraîne le blocage ou le dysfonctionnement du système. Redémarrez l'appareil si nécessaire.

Numéro de modèle	**CMS 5000 BT DAB+ WEB**
Affichage	2,4 po, 320 x 240, écran couleur TFT
Soutenu par le réseau	WiFi IEEE 802.11a/b/g/n sans fil; Bluetooth (BT 4.2, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Bande de fréquence	WiFi : 2.412 - 2.472 GHz, 5.18 - 5.32 GHz, 5.50 - 5.70GHz, 5.745 – 5.825 GHz; Bluetooth: 2.402 - 2.48 GHz
Puissance émise en radiofréquence	WiFi 2.4G: 17.6 dBm; WiFi 5G: 16.38dBm; WiFi 5.8G: 8.07 dBm; Bluetooth: 7.59dBm
Clé cryptée	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formats Supportés Pour le Streaming	MP3, AAC/AAC+ (jusqu'à 48kHz, 16bits)
Formats Supportés par USB	MP3, WMA, AAC, FLAC (taux d'échantillonnage MAX: 48kHz)
Formats Supportés par les CD	CD(12cm), CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD, MP3, WMA (DRM non soutenu), CD-audio
DAB / DAB+	Bande III, 174.928 – 239.200 MHz
FM	87.5 – 108.0 MHz
Chargement USB	Sortie: CC 5V ⎓ 1000 mA
Lecture USB	Compatibilité du système : FAT 16, FAT 32
Batterie (Contrôle à Distance)	2 x 1.5V AAA
Consommation électrique en mode veille	<1.0W
Consommation d'énergie en veille en réseau	<2.0W
Température de fonctionnement	0°- 35°C
Puissance de sortie du haut-parleur	2 x 50W RMS
Impédance de haut-parleur	6Ω
Rapport signal/bruit	≥60 dB
Réponse de fréquence	20Hz – 20kHz
Connexions Audio	Prise casque 3,5 mm (avant) Prise RCA (arrière) Prise de sortie du haut-parleur, 6Ω (arrière)
Dimensions	Unité principale: 300mm(L) x 106mm(H) x 234mm(P) Haut-Parleurs: 220mm(L) x 330mm(H) x 276mm(P)
Poids	Unité principale: 2.3kgs; Haut-parleurs: 5.3kgs
Réseau CA	100-240V~50/60Hz

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/EU) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/EU) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

Informations techniques



Cet appareil est insonorisé conformément aux directives européennes applicables.

Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/53/EU, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise manipulation.

Vous trouverez la déclaration CE de conformité du dispositif sous la forme d'un fichier pdf sur la page d'accueil de Grundig www.grundig.com/downloads/doc.

La plaque signalétique est située à l'arrière de l'appareil.

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
01M-GHF1020-20/12-02
01M-GHF1030-20/12-02